



ישרו בערכה מטלה לאלקינו (ישעיה ט' נ')

ירחת — בשבריות ובאיידית

מקדש לערני תורה ויהודות

וועצא לאור ע"ז

ועד הרבנימ דנווייאך רבתי

חוברת יアイוב.

כ"ה, חדרשי כסלארטבת, ח"ש

שנה ד'

תבן הענינים:

שאלות הזמן: נמרר בבי על הנשומות הטהורות; מלחמה נגד הקפאון; לאפטורופסי העובן
למען החנוך המערה
שנת האומות לישראל ומקורות הרב יוסף אלוי' הענין
לדמותו של בעל ה"חפץ חיים" זצ"ל הרב אלתר ווילטומבויסקי
בני ישראל שבנולח ובצרה קוראים לעורה המערה
הרבי אברהם מילעד ז"ה.

חדושי תורה: בעניין החששות בב' גיטין הרב שמואל פושעלעוויז
בדין כל שנפלו הרב מרדכי גוטפער

אידישע אפטוילונגונג: דער גרויסער און הייליגער רוף; דאס פרראבלעם פון בשר חזוי — רעדראקצייע
די צוויי אויסגעלאשנע שטערננס הרב משה מאיר ישרא
ועוד הCESSORT פלאמבע גוטגעהייסען איז מעיאראם קאמעיסיע רעדפארט.
טעטיגקייטען פון ועד הרבנימ.

לוח ומורעות



"HAMSILOH"

Published by

RABBINICAL BOARD OF GREATER NEW YORK
229 East Broadway, New York, N. Y.

Vol. 4.

New York, Dec., 1939 - Jan., 1940.

No. 11-12.

תנאי החתימה:

לשנה — 2 דולר לחצי שנה — \$1.00

המִסְלָה

ישרו בערבה מטלה לאלקינו (ישע' ט' ג')

ירחון — עברית ובאידית

מועדש לעניין תורה ויהודות

יוצא לאור עיי

ועד הרבנים דנוו-יורק רבתי

חוברת יアイב.

ב"ה, חדרשי סמלוטבת, ת"ש

שנה ד'

שאלות הזמן

נמרך בבי עלי הנשימות הטהורות!

שימו על לבכם מספר מר לדורשה
כיו שcola הריגתם להתאבל ולחתעפרה
כשריפת בית אלקינו! האולם והכירה —
ואספדה ואילילה, ואבכה בנפש מרה
(קינה)

ואתה בן אדים, בן העם המוענה, אם מקור דעתך לך לא יבש עוד —
דמע תדמענה עיניך; אם כח עוד לך ללבכות — בכיה תבכה; ואם יכול
אתה עוד לחתאנח האנה בשברכו מתנים:
על הганון והצדיק הרב ר' ברוך דוב ליבובייטש זצ"ל, מאור עינינו שנדרעה,
זה שלא היה לו בעולמו אלא תורה ובני תורה, ולא היה לו בחיים אלא זיו החתורה
ואורה, זה שהרבץ תורה בחלוסק, בסלוצק, בסלבודקה, עד שנלה עס תורה ובני
תלמידיו עמו לקירטינטשוג ומשם לווילנא ולבסופ' ייסד הבית הנאמן ליישבו בקמניאץ,
וכח ברזל היה לו לסבול רעב ומהסור, נזודים לאמריקה בשביל ישיכת-חמדתו, אבל
רוחו הכביר לא עמד לו בראותו תורה ובני תורה נעלבים עיי רשייע עולם וביחד עם
אותיות התורה פרחה נשמתו, בשמני לחוזך כסלו, בעיר ווילנא.

על הפטיש החזק, שר התורה, גאון הסברה הרב ר' שמעון יהודה הכהן
שכאפ זצ"ל, שמכר נפשו על הרבעת התורה, והקיט אלפי גדויל תורה בישובתו
בטעלז, מאלטש, בריננסק ובגנודנה, ואף כאן זיכינו ליהנות ממואר תורה בישיבת
ר"א. גם גאון עזינו זה פלח לבו בקרבו בראותו קן תורה שכנו הרב וגוזלי
פורחים מוקם להצליל נפשותיהם משינוי החיים הטורפות וככבה המואר הגודל חזות
וחשכו עינינו בט' למ"ח בגרודנה.

על הганון הקדוש והטהור דרב ר' פפת פרוטקין זצ"ל, כובב שהoir שמיינו
והגדיל תורה והאדירה בסלוצק, בשקלוב ובקוברין. אף הוא טלטל את עצמו לארכצנו
להחיות נפשות תלמידיו החביבים עליו ולכמס את היכל תורה, וגבור התורה הזות.

شمיעולם לא נשא טינה על שום ברית, ולא יצא מתחן ד' אמות של הלכה, קדוש זה נזכר ע"י רשיי הנאים יט"ש, ה' יקום דטו, ונשפטו הטהורה עלתה השמייה.

על בכוד קדושת אדטו"ר מסוקולוב, דרב הצדיק ר' יצחק זעליג מארגען-שטערן זצ"ל, שלווה הטהור הפליז מכאב בשם השם הנוראה כי בנו החביב הרב הקדוש ר' מנחם מענדל זצ"ל, האב"ד בזוענגורוב, נהרג ע"י רשעי תכל הנאים יט"ש הי"ד, והשלים נפשו על יהוד וקדוש השם ובכום הקדוש שכנו נשומותיהם הטהורות אל תחת כסא הכהונה.

על צדיק וקדוש נשמד למעלה ואחוב לטמה הרב ר' מרדכי רוזען זצ"ל, אדטו"ר ממאנאסטוריין שנפל חלל בידי טמאי נפש אלה, יט"ש הי"ד. גופו טהור ונשפטו טהור ויצאה נפשו בקדושה ובטהרה.

על חללי בית עמנן, אלף קדושים וטהורים שהומתו ונטבחו ביסודות קשים ורעים על ידי חלאת מן האדם יט"ש הי"ד.

על אלה אנו בוכים ולכנו מתכווץ מכאב, כי הייש מכאב כמכאוביינו ?!

ואתם, צדיקים קדושים וטהורים. אל תחשו, אל דמי לכם, עמדו לפניהם פמליא של מילאה, דרישו מלפניהם כסא הבוד נקמתם דם עבדין השפוד, ובקשו רחמים על שרירות פליטת ישראל, כי בה אין בנו עוד לשבול חבלי משיח. קבועה ביום התרעללה כבר שניתנו — מצינו ע"ד למשקעת, ביום הדמעות כבר עלתה על גדורתי, ובן דוד עדרין לא בא ! עדר מתי, עדר מתי נסבול ?!

השולטים במחנה עצמוני ובשרנו ויירב לנו. אבל ושתה ; באוניינו מצללות אנהות אחינו וללחתם ווועפתם, ואנו — אוניינו אטומות ואין אנהות קורעת את לבכינו, וערינו יש בנו מה וכח להתאסף לאספה, להזכיר חשבונות ולעשות בקש ובגבבא, וחורי אלו היו באמת אנקותיהם של אחינו המעוונים חוררות עמוק ללבנו לא הינו יוכלים לשבת אף רגע במנוחה בתינו, באבינו העכור לא היה נתון לנו לישן במנוחה, והינו מתכנסים אנחנו, נשינו וטפנו בכתו בנסותינו והינו מרגעיים שםים ושמי השם בככיותינו. הינו נר הפים, שלא מרעתנו ולא מתחוך חשבנו ותבנית מוכנה מראש, קרובות ניו יארך לחוזות שיקאנא, לשוקי בוסטונג, פיל-דლפיה, באטלטמאר וכו', לנפי קרת ואושינגטונן הבירה ובאלפינו וברובוטינו הינו מתריעים ומפוגנים יום וליה עד שהיו קולנו וצעמת שברינו מועווים את בני האדם היושבים במנוחה בארץ חופשיות זו, והוא כל מי שוויינו יושבים בשלה ואין ללבנו מתכווץ מכאב ; וועל יישראל הנעה היה נשמע מסוף מדינה זו

מלחמה נגד הקפאון

מלחמה לנו בקפאוון הנורא השורר בתוכנו, בקפאוון האוכל כל ללחוחות שבנו ומחליש כל רגש בקרבנו עד שהশמאות האiomות והמהילות הבאות אלינו יום יום משרה הקטל של אחינו שבפולין ובשאר ארצות השע אין מדהימות אותן, ונורלם הנורא של שלשת מיליון טובי אחינו כמעט שאין פונע את נפשותינו ואינו פוצע את לבותינו. כי הרוי לוילא הקפאון ולולא הרנש שניטל מאתנו, איך הינו קוראים בקר וצחרים על דמי אחינו הנשפכים בראש כל חזות, על תפינו הנמסרים להרג וליטורדים נוראים, על בדור בנותינו המהולל ולא הינו מזרעים בכל רט"ח אברינו ; איך הינו קוראים על בתיהם מקרשינו, בתי מרדשינו ובתי ישיכותינו הנשרפים, על מחול השרדים מסביב לטרפו קדרינו השורפים על ידי ידים טמאיות, על בתם החזוב שהוטל על אחינו לשאתו לחרפתם — ואנו יושבים בשלה ואין ללבנו מתכווץ מכאב ; איך הינו קוראים על הרב והתרב וחרב

לְאַפְטוֹרָפִסִי הַעֲזֹבֵן לְמַעַן הַחֲנֹן

כבר הגענו לירוי כך, שאף אלה שאין עומדים אתנו במחנה האורתודוקסיה מודרים כי על עברינו פי פחות אנו עומדים, ועוד מעט וחלילה שנאבד את הנער שלנו, גם הם כמונו יושבים על מדוכאה זו ותויהם היאך לעוזר بعد סכנת הטמייה, ובعد רום החיים שלא ישטוות את געוורינו לשודות אחרים. וכמו רמה שאף בזו הכל מודרים כי כל אלה הפטרורים והנסיונות שנעשה עד הנה בשדרה החנוך על ידי עספני החנוך השונים פשטו את הרון, וכי מכל عمل שעמלנו ומכל הטבול שטפלו לנו לא נשדרו לנו גושאי ברכה ופרוי אלא היישובות ובתי התלמוד תורה המצויינום. ועשירות שנות העברורה בחנוך למרונו, כי אלמוני היו לנו אמצעים חומרים למרי, ליסד בתיה חנוך באלה במדה מרובה ומספרת בכל שכונה ושכונה שבעיר זו, ובכל עיר ועיר מערי הארץ, עד שלא היו העומדים בראש מוסדות אלה טרודים יום וליל בה בקשת אמצעי קיומיים, ולא היו זקנים לשבור לימוד של תלמידיהם, והמחננים והמורים לא היו צדיקים לתלות עיניהם ב"יונגיאן" שיבטיח משכורותם העונמת, שאף היא אוניה באה בזמנה — אלמוני כך, היו בתיה חינוך הללו, ביחס היישוב, מכנים תחת כנפייהם את החלק היותר נרול של ידרינו ונעוורינו.

כמרודים אנו שבר הוא הדבר, ואלו היו עשרינו נידרבנו ועספינו מ"החולגות הנכחות" שוכחים על מפליגות ושינויו שיטות והוא יורדים לעומסו של המצב, והוא שואפים באמצעות להצלהו של הנער היהודי לא היה לנו מחסור באמצעים, כי הרי סוף סוף נתבעים אנחנו אלה ונונתים לכל דבר שבועלם, ואם בתיה הספר הנכוהים החולניים נחמכים על יריותם במילוונים היו בתיה הספר שלנו נחנים לפחות באטitemם וכרכבותיהם, אלא שלא זכינו שעשירינו יעמור על הגча הנכון, ואין לבכם נוטה לעוזר באמצעות הרצוץ להחיות את רוחו ולכסם את סיומו, ולא שמענו עד עכשו שייזלו מכתפת סכומים גודלים והוגנים להבטיח את פוםם של אלה בתיה החנוך שעדנו בנסיך לחנוך לנו דור שישראל שלשלת זו הנמשכת אלמי דור.

עד סופה ולא הייתה העתונות הארץ רשות לעבור בשתייה על ימי הרמאות ונחרין-חל הרים השופטים, ואף הממשלה שלנו לא הייתה יכולה לשכט במנוחה ולהסיח דעתה מגורלם של מיליון בני ארם שבלי כל אלה יר אויב נתניה עליהם להשמדם, להרגם ולאבדם...

וראי שכן היינו נוהגים אלמלא ההרנשה שנטטטה בתוכנו.

ולא סקרות היא זו שנרמה לטמטום לבנו, חיליה וחיליה שנאשים את עצמנו באשמה חמואה זו. אלא שלאפואן הוא שבא עליינו, שפאון הדם וההרנשה שנרמו רבוי הצרות ותוכפות היסטוריים. דמיינו נפפא בתוכנו וכאלות לבנו בלבבנו. וננד מדה זו אנו צריכים ללחום בכל תוקף.

בי סכנה בקפאן זה וספו שביבא לידי יוש ואיפסת יד, דברים שסביראים לידי חורבן עם חז"ש, והוא הוא שנרמו ונגרם לאריות זו שאנו מוצאים בשכניינו ואפלו בטובי שבתם. כי קפאן וזה שבא לנו מתוך תקף הכאב והיסורים והשתיקה הנגorda ממנו נורמים לקיירות נמורה מצד אלה שהכאב סוף סוף אינם נזע עצם ולבשרם, ואיך יתעוררו הם אם בנו לא תא תחא תסיטה נוקפת, ואיך נדרוש מהם עורה, אם פולנו פול ענות חלושה היא.

אין הקפאן דשי לחיות שורד במחנו, ללחות עמדו אנו צדיקים, כל נימה ונימה שבחיינו צריכה לחיות ערדה לאנטת אחינו, כל כח שיש בנו צרך להמסר לעוזרת אחינו. מעשים גדולים אנו צריכים לעשות, כי אך בשמים ובנו נחמת ותקות אחינו האומללים. רם הרות של אחינו צרך להמים את הקפאן שברדmini. אין אנו רשאים להיות שקטים, ולעסק במנוחה בענינו, בזמן שבין מיליון אחינו החרב עוצה שמות.

אל נא נאשם בנטותינו. יתעורר היחיר, יתעורר החבור. נבע שם זארץ כי אחינו, אחינו אהובים, אחינו היראים מתכוונים בדמים ואיך נחשח ? !

העולם האורתודוקסי, ובמה כחכם גדוֹל לייסד ועד חנוך לעבד פרוגרמות של עבורה ולחתיל מרות על כל הקהל הננו יארקי בכחו של העובן שעוזבו אחרים.

הטרם תדרעו, כי ועד כזה שנודר מתחילה ברוך דיקטטורית, לא יהיה שומע לו בaczbor ולא יכירו את החלטותיו? ואתם שליכם דואב על גודל דרכנו הצער והנכם מוסדים את נפשכם ועתכם עליו, למה תנצלו בחותיכם לשוא ועמליכם לדריך, למה לא יהא המשפט והצדמן מתן חלק בעורכם שאתם מכוננים לבצער הנער שלגנו... לא כך היה מדרם של אנשים בני צורה כמוותכם!

שנתה האומות לישראל ומקרים

מאת הרבי יוסוף אלוי הענקן

„בז' עמים שרבות יחפזו“. מי גרם לישראל שיתפورو בין האומות, שרבות שהיו חפצים בהם.

על מדרוכה זו של שנתה האומות, כבר ישבו חוקרים וסופרים, וכונתו בזה המאמר להסביר עניין זה בהתאם לדבורי חז"ל, הנזכרים לעמלה. יירע הוא שהקנאה היא מהסיבות היוטר גדרות לשנהה. ואמנם אם מי שמתתקנים בו מחונן נם בכח אדריך, עצמי או חברותי עד שהמתתקנים קצחה ידם לעשותות מה זהה, נשארת הקנאה חכיה בלבד. אבל אם מי שמתתקנים בו הוא חסר כח ויתיר מדע, אז שכן מטככים תמיד עזה ותחכלה להבנות מהחדרנו. והסתנה היוטר גדרה בעם הדיא בשעת חירותם, מהפהה או מלחה, שאו המשפט והחק לוקים בדבר או במעט, ואין מי שייעזר בעדר המקנא להוציא מזמתם לבו. והנה עמנו חנן בקשרו שם אדר על כל העמים. חן החשرون למדע וחכמה והן לעושר, ואפילו לנבראה. וזהו משמש שדרש לפנהה. יש עוד פנתהדרת. אבל גם פנהה זו מקושדת עם רוח פנאות לחכמה, לעושר ולגבורה, וראים אנו בנסיון שאין הא"י מתקנא ביהודי שאיןו תופש מקום חשוב. ואך בשאומד הא"י לעשוק את עשרו או את מוקומו של היהודי

בעורתם הם אלא אף כשהאייה הצלחה את פניה אלינו פעמי אחת במשך תקופה שלמה וכוכום של מיליון דולר נפל בגורלו של החנוך הרתי, נמצאו לו אפטופסים שנטלו הירושות ושוב הם רוצים להשתמש בו לא לעוזרת המוסדות הקיימים והמנוסים, כי אם לכובזו לשם אותם הנטיונות שכבר נוכחו באירועים משמעותם. שוב הם עומרם לייסד לנו,, בית ספר פרונגרטובי" לדונגא, על פי זו השיטה שכבר פשוטה את הרגיל, ושוב הם רוצים להרכיב עליינו מדריכים ומהנכים שלא למרו כלום מכל הנסיון המר של עבודתם בעשרות שנים שעלה בה. ולא עוד אלא שמצוין למוחרה אף להתחשב עם אלה המוסרים נפשם על החנוך המשיק, עספנוי היישובות, וכבחכונם לדון במצב החנוך הרתי (ותעורות העובן הרדי היא עורת החנוך הרתי) לא מצאו לנכון לשתח בדין זה את בא"ה היישובות, ואך למראות עין, צרפו אליהם מתי מספר מדריות החדרדים כפי ראות עיניהם, שאין להם כל כח והרשאה ממוסדות החנוך הרתי.

שנתיים אחר שנים היה כל דבר העובן מוטל בסוד כמוס, מושבעים היו אלה שנטו אותו בידם לבלי לגנות לאיש וכל שכן לעתונות היחודים את כל המעשה אשר הם עושים והמחשبة שהם חושבים. וכשנתגלה הסוד מאחורי הפרגנון לפני שנים אחדות ורלנץיה של ועד הרבניים عمדה לפני ראש ועד החנוך החדש, השופט מר ראוֹמן, הכתיה הלה מפורש שלא יעשה שום דבר ולא תתקבלנה כל החלטות טרם ישמו רעת עספנוי החנוך הרתי (ועוד הרבניים בכלל). לווער הרבניים הייתה הרשות להאמין כי הבטה זו שנשמעה מפי אדם חשוב כזה בודאי שתתקיים, אולם בראאה רבו עליו חביריו ועשו מה שעשו והחליטו מה שהחליטו בעצמם, كانوا אין אלו חיים בארץ דימוקרטית, וכאליהם אפשרות כאן השתלטות של יחידים שאין מתחשבים עם דוב בנינו של הציבור.

ואנו אומרים: לא כך היא. המורה של אנשים בני אחריות וצורה! אם היישובות אין מוצאות חן בעיניכם, כי החיים רחקו אתכם מהןך שלם כזה, הייש לכם הרשות לבלי התחשב עם כל

שרוצים להעבירם מדרתם. ואפיו אוטם סופרי האומות בעצם שהטיפו לחפש הדת שנאו הרבה מהם שנאת מות את היהורי המטבח ל已久. כי "הם רשאים ולא אתה". ולא רק המתפירים והספורים לחפש הדת, כי אם גם המתפירים להתקרובות ישראל לדת האומות, הם המציאים שלהבת קנאת הדת בלבות האומות, כי סוף סוף היהורי לא יאמין לעולם בדתם, וכשהמפהה מעשיהם, הם רואים בו אך חילול הקודשה שלהם. וברור להם שאף אלה שנטמעים לגמרי — סופם שהם בעצם או עציאותם לקעע דתם של אוח"ע בדברי "היינא" שאמר שנכנס לדתם בכדי להרשה, והם הגורמים מלוי הסאה של השנהה לישראלי. אלא שכזאת זמן שהוקי המשפט נשמרם, אז השנהה כבושא בלבד, ובפועל משתמשים בה אך בקפקות וכוויותיהם של ישראל, אבל בעת היריות המשפט הבאה לרוגני המלחמה ומהפכה, אז השנהה יוצאה לפועל וכפראי.

חיות עושים בנו מה שלכם חפי. ובדורות האחרונים יוציאו נוע היהודי בהייןאי, קאROL מארקס, ופרויד הם הם אבי אבות השנהה לישראלי. בהפטם לחפש הדת, להפקרות להתבולות ולמהפכות, ועכרי ישראל תלמידיהם עזרו להתנסותם. והם תלמידיהם גרמו שימושית הנaziום באשננו תמצא אמתלא לדריפת היהודים, ולאסונינו אלה החפים מן הדר, ונחנו משוי זכויות. ואלה שלא הינו בין מדינה למדינה, לפִי המושלים, ולפי שנוי בחוקים ומשפטיהם. בין אלה האומות שחוקעו משפטיים ישראלים, היה מצב ישראל שם יותר בהיר, ונחנו משוי זכויות. ואלה שלא הינו להשכלה מוחמד, אבל בכל אופן אחר שם היה זה חסרון ומוסיף שמן על המודורה. וע"י קרבות ומלחמות דברים שיסו ביותר את החיות הטורפות והנעו לידיו כך שככל עמנו בסכנת טרכ' לשניות לווי ה' שהיה לנו.

וכשתתכל בתולדות ישראל תמצא שם בשאר הזמנים גרמו המתבוללים הצרות לעמינו. ואף האינקויזיציה שבאשפניה גם כן נולדה בעיקר מהנטמעים שריכבו אתרי רכשי, והגויים טענו עליהם שמחליים דתם. ומכיון שהאיש יצאה, אכלה גם קדושים כמאוז"ל, "ואינה מתחלת אלא מן הצדיקים", וכן בשביל עלי הנסאה, יותר מהכל הגירה מדורות הנסאה, ואף כשהריבו בין היהודים הוני הדעות החפשיות בשפט המדינה בטה ובכתב, ואוח"ע רוא בזה

בחברה, או מתלבש בלבוש קנאת הדת. ואמנם קנאת הדת מעד עצמה עלולה להתלך לשלהבת נוראה, ביחוד כשייש מקום לטעות ולחשוב שהישראל רוצה לפגוע באמונות של אחרים, ונכנס בגבולי לחתותו מדרכו; או כשהא"י אומר שהישראל בא עליו בעיפוי להפוך סדר הוא שעת חירום — מצב עמו בסכנה נוראה, כי הא"י נכוון הוא להשמד ולעקור הכל ואין משפט בארץ לעצור בו. ולפי מציאות הסכונות הנוראות בינם ובתקופות שונות נשנה מצבו של היהודי חליות.

בזמן שהיהודי שמר דתו והיה מושל ברוחו, השתמש בעשרו באופן שהנאת העולם הייתה ממנו יותר מהנאת עצמו, והשתמש בחכמתו נס כבוד זה, ולא נתנה לבנוראה, והנאותיו הגופניות היו מעטים וצנויים, לא נדחק להכנס ברבוי נפרז להיכלות החכמה שלהם, כי היה לו מIOR לא אכזב להנوت בחכמת התורה, והרואה בו את צמאנו לחייב. ואף אלה שהתחכמו בשאר חכמתם במדרה גדרלה, נתקיים בהם, "בשם יסאך ובקומך יושבוך", או לרוב ישב יסראלי לנצח. ודאי שהו שניו גדרל בו בין מדינה למדינה, לפִי המושלים, ולפי שנוי בחוקים ומשפטיהם. בין אלה האומות שחוקעו משפטיים ישראלים, היה מצב ישראל שם יותר בהיר, ונחנו משוי זכויות. ואלה שלא הינו להשכלה מוחמד, אבל בכל אופן אחר שם היה זה חסרון משפט, אבל בכל אופן אחר שם היה זה חסרון שהוא יכול להמלאות במשך הזמן ע"י השתדלות ישירה בדרך שלום ובקשה.

אבל עיר ומוקור הצדות נהיה בזמן שישראל רפו יידיהם מן התורה ואמרו להתקרב לאומות ולחקות מעשיהם; ושרצוו ליהנות מהעה"ז מלא חפנום, ולייעני השימוש, בנעורים ובוניהם, עיר שהציגו אש הקנהה בלבד אומות העולם; כשעוזבו את התורה וצמאונם לחכמה דחפס למוסדי החכמה של האומות ולתפוש אח"כ קתדראות שם, מה שנרגם שתתלהב יותר להבת הנסאה, יותר מהכל הגירה מדורות הנסאה, כאשרבו בין היהודים הוני הדעות החפשיות בשפט המדינה בטה ובכתב, ואוח"ע רוא בזה

זהו שאומרים אלקי יעקב, שלא כדרך הטעב שהדרך (הגלוות) ממעטת כל זה כי לא בחיל מחולקם, ומקובים אותו אליו (כיווץ קלונגו, שגום אש, זר. וויז' וגוזויזה) כי גורמים הם לשנאה ושנאה שעד אבדון תאכל. אף שלפעמים כמו האומות מצטטם ספריהם, וכאליהם מביברים להם פנים; כי במקומות שהאותות מיחסים קדושה למחוקקם, באים אלה ומגליים שלוין ומפרנסים אותו לבו"ר. ואת חסיקיהם למכודאים. ולא בן נהג היהודי בעל החוש הבריא, שומר מסורת אבותיו. הוא נזהר אף מלוחcid שם איש מקדושים אף בינו לבין עצמו, וכ"ש ברבים. הוא הילך בדרך ה' ואמר, כי כל העמים ילכו איש בשם אלקו", ולא כמו בעלי הטובות החדשניים שלנו שע"י הקידושים שחפזים בהם מסכנים את מצב היהודី בחים, ומיתים את קדושת אמונהנו. יותר עם אמונהנו גם את אמונהנו וומריוותנו.

לדמונו של בעל הת"חפי חיים" זצ"ל מתה הרבה אלתר ווילטנברג, ניו יארק (יום השכבה הששית לחסתלטונו) (המשך)

אהבתנו לישראלי עברה כל נבוכ. מעולם לא הסיכה דעתנו מכל מפרק עגום שהתרחש אצל העם. וזה הי' אצלו נושא לشيخה ארוכה, חדר לתוך תוכנו, נתחו לכל פרטיו, והסיט מספקנותיו. נדמה שכל נטול עם ישראל וסבלו, הן של הכלל והן של הפרט, הי' מוטל עליהם. לדוגמא תשמש העובדא שכאליו מעיטה נחרתה בזכרון: כי שヒויה התפותצות נדולה בעיר אחת איפה שנרו הרבה יהודים, אף על פי שרבבות אדים, ולפחות של יהודים, לא היו, אבל גרמה שתפותצענה שימושות הבטים שעל שטח גרויל מטביהה, וכמו כן שבין השימושות המפותחות נכללו גם הרבה של בתים יהודים, ובבעל הח"ח בשמעו על זה, לא הסתפס להסתוונן רק על הנזק הכספי שנגרם בזוה יהודים, אך חישב ומצא, שישנם עניינים טишראל שאין ידם משנת לחתן החלונות מהחדש. הללו יסתמו אותם בלוחות עץ במקומות שימושות, בהשאינם

תשכ"ל לדרע כתמה עוכרים את ישראל אלה שבספריהם ודרשותיהם מריטים על נס את מחולקם, ומקובים אותו אליו (כיווץ קלונגו, שגום אש, זר. וויז' וגוזויזה) כי גורמים הם לשנאה ושנאה שעד אבדון תאכל. אף שלפעמים כמו האומות מצטטם ספריהם, וכאליהם מביברים להם פנים; כי במקומות שהאותות מיחסים קדושה למחוקקם, באים אלה ומגליים שלוין ומפרנסים אותו לבו"ר. ואת חסיקיהם למכודאים. ולא בן נהג היהודי בעל החוש הבריא, שומר מסורת אבותיו. הוא נזהר אף מלוחcid שם איש מקדושים אף בינו לבין עצמו, וכ"ש ברבים. הוא הילך בדרך ה' ואמר, כי כל העמים ילכו איש בשם אלקו", ולא כמו בעלי הטובות החדשניים שלנו שע"י הקידושים שחפזים בהם מסכנים את מצב היהודី בחים, ומיתים את קדושת אמונהנו. יותר עם אמונהנו גם את אמונהנו וומריוותנו.

ויש להליט סטוב דברינו בהכתובים על יעקב ועשו: עשו היה ישראל מומר כמאחוז"ה בסיורין, וחשב שעי"ז ינצל משנת האומות, וכל הרכבות: עם, רכוש והכמה יותר עלילות לכאו לירדו ע"י התבollowות, וע"כ מכר בכורתו. אבל הכתוב אומר: "אליה תולדות יצחק בן אברהם האברם הוליד את יצחק". ר"ל ששנתה האומות שהחלה מימיआע"ה עברה בירושה הэн על יעקב שנשאר בידו התאר, "בן אברהם" והולך בדרכיו לצדק ומשפט, והן על עשו ששנה את שמו ומקומו ומעשו ורעה לחתנער מסבל הירושה. ובכ"ז נשאר בשם, "גוז אברהם" בך שונים הכל את עשו, כדחוז"ל במדרשי. ואדרבה היכורה, היא שמירת התורה משכה אחריה גם את הרכבה. ואף שלעשנו גם הוא נתנו לו, "טל השמים ומשmini הארץ" אבל זה ישיג רס בדרך מלכחה כמה שנאמר אחר זה, "ועל חרבך תחי" ולומן ארעי, וכשיגברו שבניו במלחמה יאביד הכל. אבל יעקב נאמרו בו, "רכבת אברהם" שנאמר בו אף בלבתו בנולח ואעשרות לנו גROL בתנאי, "זהו שאומרים אלקי אברהם" כשייעבור ה', וכן ואברך בממון זהו שאומרים אלקי יצחק, "ואגדלה שמדך (בחכמתה)"

הילוות. ובמקומות זה הי' מוחשב לנפשו כרכבל את כל הטבות שהקב"ה העניט לו מעורו וער זקנוו. בתוך אלה היו נכללים בעיקר דבריהם שאינם נושאים עליהם אופי של יצאים מן הכלל, ושאנשיים פשוטים מקבלים אותם בתוך זכויותיהם הטעויות ולא בתוך חסרים. לעיתים קרובות הי' מזכיר, למשל, את העובדא שנשאר יתום מאביו בהיותו בן שבע עשרה, ומאו ספרקו הקב"ה במצון ויריה, נתן לו אשה ובנים, ואפילו את חתנו לוחמי בנותיו לא הי' שוכח להזכיר בתוך חשבון החסרים שבעל מאת הקב"ה.

אחרי גמרו את הצד החובי של החשבון הנפשי הזה, הי' עובדר לחלק השלייל שבו, ככלומר: לעצמו ולחובותיו הוא שכלי שמים וכלי ארם. וכן האן הי' עושה מבחן חמוץ מכל פעולותיו, מעשו ורבוריו, פרט אותו לפרטיו פרטיהם, שלל אותם במאזני שכלי המרויקים, עד שהחסיך ומצא את תפיסרו שהוניה מלעשותם מגמרי ונגט את אלה שעשה שלא בשלהות. ובמתחו לבסוף קו — מצליל בין שני תלפי החשבון הללו, בין מה שקבל מהעולם ומה שנתן לו, בין מה שנעשה בשבייו למה שעשה הוא בשבי אחרים — הי' מוצא את עצמו לבעל חוב גדר. תמיד הי' סוגר את מאזני השהוא. כדי לציין העובהה, שבחפת בין ישיבה אחד עומדת הח"ה, כשהפנו מזהירות מרוב שמחה, מוחאה בפ' ומכוון תכבות: "ישמע העולם איך סופה הכרוד לבן תורה לבוא".

על ענותנותו האמיתית אפשר לעמוד במקצת רק זה שהצליח פעם להכנס, באופן שלא יריגש בו בעל הח"ה זצ"ל, לכית הכנסת העתיש ברארון, מפוס מקומ התבודדותו של הצעיר הזה. שם ב"ערות נשים" של ביהוכנס' היישן, העובד, הריש והמת לנפל, הי' רגיל להתיידר עם פונו ועם נשנו. שם בין כתלי העז השחרורים, אשר רוח של פרושה נסוכה עליהם, בהיותם ספונים בתפלות של דורות, הי' בעל הח"ה זצ"ל רגיל לרבר אל עצמו באלו זלתו, בלשונו, "אתה". לשם הי' נכנס לעתים קבוצות, אם בשעות של בין השמשות, או עם דמורי שחר, ואפילו בתוך חשת

יר אשנב אחד שמעט אוור יחרור על ידו לתוך הבית. וכמה ה策ער עדריך זה על האור, שהוא סמל לשדים הבוית, (שבת ב"ג — נר ביתו ונר חנוכה, נר ביתו עדריך משומ שלום ביתו. רשי' — שבני ארם מצערין לישך בחשך. וכן שבת כ"ה — "ותונח משלום פשוט" זו הרלקת נר בשבת. רשי' — ובמקומות שאין נר אין שלום, שהולך ונכשל והולך באפילה שעדר מבתי ישראל. זאת היא רך עובדא אחת מיני אה', המראה עד כמה ידע והבין, וכמה התרעם והרגניש את הסבל הבלתי חי לכל המתרחש בישראל.

דברו הי' להחטאנו מריה על בבור ר' והתורה, במוסר שמצויא אותן למחולל. גם בחטא הלשון הי' רגיל אמר, שנוסף על כל העברות הנמנית בחטא זה — הי' יש בו מושם חלול נורא של כבוד ר'. כי בזמן שרוב האנשים אינם שמים לך ללאו זה, ויצא שהקב"ה כתוב בתורתו פרשה שלמה לחינם, מכלו شيء מי שישגיח בה ולקיימת, וכמה גודל הוא חלול בכדור שמם הנגרם מזה. וכן להיפך, רבתה שמחתו במוסר שמצויא בו מושם קרוש בכדור שמם באיזה אופן שהוא. כדי לציין העובהה, שבחפת בין ישיבה אחד עומדת הח"ה, כשהפנו מזהירות מרוב שמחה, מוחאה בפ' ומכוון תכבות: "ישמע העולם איך סופה הכרוד לבן תורה לבוא".

על ענותנותו האמיתית אפשר לעמוד במקצת רק זה שהצליח פעם להכנס, באופן שלא יריגש בו בעל הח"ה זצ"ל, לכית הכנסת העתיש ברארון, מפוס מקומ התבודדותו של הצעיר הזה. שם ב"ערות נשים" של ביהוכנס' היישן, העובד, הריש והמת לנפל, הי' רגיל להתיידר עם פונו ועם נשנו. שם בין כתלי העז השחרורים, אשר רוח של פרושה נסוכה עליהם, בהיותם ספונים בתפלות של דורות, הי' בעל הח"ה זצ"ל רגיל לרבר אל עצמו באלו זלתו, בלשונו, "אתה". לשם הי' נכנס לעתים קבוצות, אם בשעות של בין השמשות, או עם דמורי שחר, ואפילו בתוך חשת

תבל, ואפילו מבין אינם יהודים. הי'eson בחכמה עוד בצעירותו. את ספרו הראשון, "חפץ חיים", אשר העריכו שמו ממן, הוציא בהיותו בן שלשים, ונשאר עיר במרץ עד שנתנו האחרוננה של זקנתו המופגנת. לא כהתה עינו ולא נס לחו, גם ממכון הפשות של המלויים הלווי, כי מעולם לא השתמש ברוברים העורירים לחושים מלא את תפקירם. כן, למשל, לא הריכיב משפטים, לא הלק בעורת האחורהן; לא הריח טבק ולא עשן סיגריות. אבל נס ובעיקר לא כהתה עינו ולא נס לחו, במובן היותר عمוק של המשפט הזה, כי מרצו, התמדתו, בינתו, מבטו העומק והחוור רעדתו הצלולה לא פסקו ממן עד יומו האחרון.

יהי זכרו ברוך וקידוש לעדר!

רְבָנֵי יִשְׂרָאֵל שְׁבִגּוֹלָה וּבְצָרָה! קוּרָאִים לְעוֹזָה!

כ' הרוגנים הנאנונים רועי ישראל ראות הברית
ה' עליהם יהיו!

עיר וילגנא קלטה בעשרים וחמש משפחות של רבנים, ישבו על מדין עיריות מפורסמת בישראל שנמלטו על נפשם ובאו הנה. פוליטי חרבי ורדיפת רתם. נמצאים מהם כאן במצב נורא. חיים חמי נorder ונרת. בחפותן יצאו. עזבו הכל. אחיהם מהם לא הספיקו נס לסתת טלית ותפלין. עוזרה נחוצה להם ולמשפחותיהם שהלכו אחריהם. עוזרה לשעה לקללה והלבשה, לכלי בית וסידור חי משפחה.

אםنم כן, שבכבוד האחדון הנהלת הרזוננט בזילנה התעינה בגורל הרועים הללו והקיצה בעורם התקציב לצרכי יום יום, בمرة מצומצמת להחיות את נפשם. אך מובן מאליו שאין הטעמוץ זהה משביעים ומתקאים לצרכי משפחות רבנים שמצבם הקורם נהרט לנגרוי והצלחתם שורה בפרטן יותר רחב של מצב כללי לעתיד. להסתדר אכן אין בא בחשבון כלל. אי אפשרו הוא מפני כמה טעמים. הדרך היחירה הוא להעיכרים מכאן. אצל רוב מהרבנים הנזרלים — נקורת מתרעם היא ארחות הברית. בה ימצאו

אנחנו ראיינו אותן בשעה על במת בית המדרש ברארין להוכיח את אנשי עירתו, וכך הוא אומר להם: שמא אתם חשבים לשעות טוב בעיניכם ולכתבו או לעולם האמת תתנצלו, שהיו למרנים בעירתכם וגם בעל הח"ח חי בה, והם לא מיהו בידכם. אם כן להוו ירוע לכם שאני מוחרכם על זה, הטיבו דרככם! כי לא תהי לכם כל התנצלות בעולם הבא, כי על כן אני הזהرتיכם, ואני אנדר את זה ...
בשיחותינו לבני יש Ichov, כשהי' מתרעם פעומים על אלה שמקצתם יותר מרדי את פאת ראייהם, לא הי' מתבונש להניר: איני חושר ח"ז' במושחו שאנו יוצא את ידו חובת הרין לבני לאו זה, אלא שככל ואת אני רוצה להעיר את תשומת לבכם שלבני ישיבת החפז חיים יאה שירדקנו להוסף קצת על מרת עצם הרין ברכבר הנראה כ"ב לען. אחרת יבואו אחרים וינידו: אם בני ישיבת החפז חיים מקצתם את הפאות באופן שכוה, מותר לנו לקער יותר, והללו כבר עברו על הרין.

نم כשאיהר פעם לבוא אל תפילה שחרית בישיבה, אם כי זה הי' מקרה יוצא מן הכלל, הי' כבר חושש שהוא מישחו שורה לו היתר להאחר את התפלה, בהסתמכו על זה שנם אצל חח' יקרה לפעמים כרבב הזה, ומתוך כך יבואו ח"ז' לידי איזהו קריית השמע במנה. ובמנרו את התפלהו, טרם שהפסיק מישחו לעזוב את הישיבה הוריע ברכבים שהוא קם באשمرة הבוקר ושהוא כבר קרא את שמע מזמנ, ורק מסבה שאנו אשם בה איךר קצת את התפלה. כל אלה מראים בעולע ערד כמה שכל דבר בא אליו בחשבונו, ועד כמה שי' מוכן להקריב אפילו את העונה שלו על מזבח הוראה הטהורה. כל מידה תפסה את מזומה זמנה הרואים, שני הקצוות — עונה טיזונית מצד אחר, וההורקות בשער קומה קיזוני מצד שני — מתחברים בו יחד, כל אחד בא במקומו ושתו מבלתי כל סתירה. ומה שזו האמת ליווה אותו בכל אשר פנה. וזה גמורה שהוא לו מעריצים לרביבות בכל ציוו

חבריו וגדולו כאבם על עז יפה עושה פרי זה שנפתח פתואם. ואנו מביעים בזה השתפותנו בעורם הרוב של משפחתו החביבה. יורעים אנו את צערם, ומרגשים אנו כאחים-אחים. הש"ת ינחים אותם ואונתנו בתוך שאר אבלי ציון וירושלים.

חדשוי תורה בעניין החרשות בבי' גיטין מאת הרב שמואל קוישעלעוויז'

(המשך)

אכן בשיעוניangi בספר חדשוי ר'ח הלוי, ראוי שדבריו לנכני ס"ת יהי' נסתורים ע"פ דבריו מラン רבינו ז"ל שם, דעתך שם בהלה' תפלין פ"א בקושיא עצומה בהר רגיטין מ"ה, דאיתא התם, ס"ת שכתבו עכו"ם תנין חרוא שורין בו בו'. ומפרש בגם' מושום רואלא כמ"ר דלא בעניין כתיבה לשמה בס"ת. ומקשה נהיה דלא בעניין לשמה על כל הס"ת, אבל אזכורות מיתה בעניין לשמה לכו"ע, כרכוכו בגיטין דף כ' ודרפ' נ"ד, וא"כ כיוון דעכו"ם אדרעתיה' בנטשי' שעבד לפטול מושום אזכורות דלא הוי' לשמן. ור"ל דמה רעכו"ם אדרעתיה' בנטשי' קעיבר י"ל, דאיין זה רק מושום אומדנא דאיינו מכוזן לשמה, אלא דמדינא כיוון דאיינו בתורת ס"ת ובסדרות ישראל ממילא דמוספע הוא גם מרדין לשמה בס"ת. ועפ"ז מחלוקת בין לשמה דס"ת לשלמה דאותות, דשלמה דאותות איין זה דין נוסף דאותות, כוונת דשלמה דאותות איין זה דין נוסף על מעשה הכתיבה, כי אם נכתב בתורת שם או לא, הכתיבה נופה, אם נכתב בתורת שם או לא, וכל שהוא נכתב בתורת שם חל בי' סדרות שם. אבל בלשמה דס"ת זהו דין נוסף של כוונה לשמו, נוסף על מעשה הכתיבה, ולפ"ז' בעכו"ם נהי דמעשי מופשטין מרין חלות לשמה, אבל מ"מ כתיבתו היהתה בתורת קדושת שם, כיוון שישראל עוז"ג ומולדתו שיכתוב שם, משא"כ לעניין הדין לשמה דס"ת, וזה דין נוסף של כוונה לשמו, נוסף על מעשה

מצע להשתמש בכשרונותיהם ובכינוים עבורה של שירותם בשנים על שרוי הרבנות ופעילותם חברתיות. أنا אחים! קול קורא פולח לך בוטע ועלה מהגולם הללו: "אנה אנו באים?" אין שום סיכויים לעתיד השרוף. מנמת פניהם היא היבשת שמעבר לים אבל סגר עליהם הם. פתחו שער לדופקים.

ארגוני הרבניים בארץות הבירות נרלה השפעתו בחוגי הממשלה. השתמשו בה כדי לקבל רישיון כניסה بعد קרבות מלוחמה ודריפת דת. אל תחנו דמי לכם. אל תשחחם בצד לכם, בארץ נכר בוגלה. רבנן גלו, נעקרו ממילומם. תננו להם ייר את.

בטוחים אנו בכלכם העדר ומרגש כי לא תרפו את ירכם עד אשר יצליכם ה' לנצחם. ואנו חותמים מתוך רגשות ברכה למפעלייכם הנשגבים ובברכת גאולה שלמה לכל בית ישראל במהרה בימינו אמן.

בחערצתה עופסה,

חזקתו יוסף מישקאווסקי, יוושב ראש איחוד הרבניים גולי פולין

הערה המוערכת
מכמבה שורע לך זה נתכלל ע"י זורת תורה שע"ז יר אגנות הרבניים. כמבוקש שורות תורה עשרה וועשה תעשרה כל מה שבכחיה להחיות נפשות הרבניים האוטטניות ומשבחותיהם. אלהם בנגע לשבאותם יוטרויות הכהנים לאח"ב, איז עוז' בילה לעשות מאומה בלי זורת ורבנן ועסוקני הזכורים, העומרים נוראים קהילות ישראל שבאמריקה, ואנו קוראים להכירינו הרבניים.আאָנוֹ השפעתם על אשי הצעיר ויחדיו בעה"ב, לרham על פוליטח חכמוני לחתם היכולת ע"י כתיבורבניו, וא"פ דיוקינס' של חהירויים, להכמס לארץ. פנו לע"ת בדבר הפרסמים ובאו לערותם.

הרבר ר' אברהם מילעער ז"ל

אור ליום ד' עיר"ח שבט, נפטר פתואם, בליביק וואוור, אחד מחשובי חברי ועד הרבניים שבנוויליארק, הרבר ר' אברהם מילעער ז"ל. איש חי היה ורב פעלים לתורה וליהדות בין בדור רועה רוחני בקהילות שונות ששמש בהם ברכנות: בסילעם, היי-ווערהייל, פליינפערל, בארא פארק, וויליאמסבורג ובראונקס, וכן בין בדור חבר-טעליג בווער ובאנורת הרבניים. וגודלה האכירה שאבדו

חברת יא"ב

תורה ואמאי יוציא בהן. אכן עפ"י הנ"ל יש ליוויש א"ז שפיר, ר"ל רגש במצה מה דילפין רציריך מצה המשתרת לשם מצה, וכן לגבי הלוות תורה רציריך לשם זבח, אין אלה בגרדי דין נפרדים על מעשה הרבר, אלא מעשית הרבר גופא, רבמחשבתו ובעשיותו לשמה העשיה המצאה. אבל בלא הלשמה הווי זה רק פת בעלמא, אף רדיצה בפת שלא נחמצ, וכן הוא לגבי הלוות תורה. אבל אין זה דין נוספ, כי". והנהרא, דין במצה ובחלות וראי דלא פסול בונגנא דלא הוציא בפיו שעשה לשמה, אם רק היה כך במחשבתו. לפ"ז תוא לא ישחה הרך דהנ"ג, דהונונה דהלהשמה הויא חלק מעשית הרבר, לש' לפסול משום לשמה ושלא לשמה, רט"מ הרי נשלהה המעשה ע"י המחשבה שצרכיה לה, דהא היהת מ"מ המחשבה לשם אותו הרבר, וחול הדין ותלשם אחר בכח"ג לש' שייחי' מחריב.

ג.

והנה עפ"י הנ"ל, דmachshavat haSofar שכתב שם נירושין, והוא שעשה את השטר לספר בריתות, יש לחזור, אי בעינן מחשבה ע"ד בעולת הגט, היינו שייהי' בראעת הסופר שעשה זה להתרה לעלמא, או מחשבה על מעשה יירושין, היינו שכותב ע"ד שיתנהו הבעל לאשתו לגרשה, ואף דהסופר חושש אולי באיזו מציאות תחשקל חלוות הגט, מ"מ הווי וזה שפיר כתיבה לשם גירושין, הי אומר בפשט, העיקר הוא מעשה הנירושין, ראמ להסoper יש ספק אולי ישמש הבעל בהנת לצורך דבר אחר, וזה כתיבה ספק לשם בריתות, אבל אם ייחי' ספק להסoper בחלוות הנירושין, כמו אולי ייחי' נמצוא איזה פסול בעהדרים וראי דזה לא יעשה גירושותה לשעות הכתיבה ספק לשם גירושין. לפ"ז היא מבואר שפיר ריגא דהרמ"ט וחוירשלמי' לגבי פסול דתנאי קורם כתיבת התורת, בכל חני גונו שיש רש ספק בשעת כתיבה אם יהי' חלוות להגט, אבל מ"מ אין ספק כלל שב כתיבת היא רש לתכליות גירושין, כמו ראותו צלוב או מגור, ריש ספק שמא ימות קורם התניתה, או כלל ספק פרושים וספק גירושין ומצריכין נט אחר אף דוש

הכתיבה. ולפ"ז בעכו"ם נהי דמעשו מופעין מרין חלות לשם, אבל מ"מ כתיבתו היהת בתורת פרושת שם, כיון שישRAL עוז"ג ומולמדו שיכתוב לשם, משא"כ לעונן הדין לשמה רס"ת, דהוא זה דין נוספ של כוונת לשמה, נוספ על מעשה הכתיבה, א"כ כיון דעל רעת עצמו הוא עוזה, ומהשכחון לשם הוא כוונת עצמו ולא על דעת ישראל, וככל מעשו הא מופעין הם מThorah לשמה ובכ"ב דלא איתיכרא כתיבתו אי בעינן כתיבת לשמה בכל הס"ת. ומוכיח מה הדטרו בי"ד ס' רעד' כתוב לגבי לשמה רס"ת רציריך שיאמר בפיו דוקא ולגבי אזכורות כתוב בס' רעד' בכל עם שכותב שם ציריך להשוב שכותב לשם קדושת שם, ומברא דהינו רשאני דין לשמן רס"ת והוא מחשבה נוספה של לשמן, ובעינן דיבור דילפין מפיגול. אבל אזכורות דהוא רס' שיכתבם בתורת שם, וכך נני بما שעשו וידיעתו מכונים שכותב בתורת שם, כיון שהוא זה רל כוונת וידיעת מעשה הכתיבה בלבד שהוא זה כתיבת שם, ולא חלות דין נוספ של כוונה, וע"כ סני בזו במחשבה לחוץ. עכ"פ אם לגבי ס"ת יהי' נסתרים דבריו הנ"ל נגיד דבריו מראן רבינו, אבל לגבי החילוק של שם בריתות مثل לשמה שפיר יש לומר בגין. וקצת סמכים י"ל מה דגבי לשמה רגט נ"כ מבואר בשוי"ע ובטור אה"ע ס' סל"א רציריך בדורא שיאמר הסופר בפיו בשמתUIL לכתוב, שכותב שם פלונית אשת פלוני ולשםו של פלוני, ואלו שם בריתות, היינו נגיד בו איינו מזוכר שצורך בדורא להוציא בפיו. וו"ל דהוא משום דע"ז סני מה דמחשבתו לך. אם אמנים די"ל דבאמירה לשם פלונית כו' נכל גם לשם גירושין, ומ"מatz"ע דהא לכתיבתה ציריך שיאמר נס לבריתות בדורבא בס"ג.

עכ"פ אם כניהם דברינו יש ליויש שפיר גם קושיא אחריתא, היינו מה דמקשו בהר דפסחים ל"ת, לגבי חלות תורה שעאן למכוון לשוט יוצא בהן, ואמר רבה משום דכל לשוט איימלוכו מליך, אמר אי מזרבן מזרבן, אי לא, איפוס בחוא אנא. ומקשין, דהא והוא לשמה ושלא לשמה, היינו לשם מצה ולשם

נכון וכשר הרביה, ואמאי, הא תליא בדין ברירה כנ"ל ואנן קי"ל דברואריתא אין ברירה, ונום לדעת הר"י קלצין והר' ייחיאל שאין לעשות כן, מ"מ נראה דלא יהיה פסול בדיעבד, כמו רפסול בכל מקום או צרכינו לדין בדירתה, וזה הא ששה, כנ"ל.

(המשך י'ב)

בדין אכל שנפסל מאכילה

מאת הרב מרדיי גוטפער

בגוזר נ. בעא מני' אבוי מרבה יש נצל לבחמה וכו' ומיתוי ברייתה למיפשט מהא דתניא נבי נבלת עופ טהור מהוחו באור טמא בחמה טהור ואיס"ר עד לכבל אפיקו בחמה נמי (הינו דהמוחו בחמה חשוב לנצל עי"ש בתו"ס) ורחנן אימת ממחי וננו' הו"ל עפר, הינו דאף לכבל מפסל. — נמצא דאף בנצל של נבלת עופ טהור שלא נפסל מאכילה לבב הוי אבαι דלא איפשטא, וברבמ"ס באבות הטומאה פ"א הי"ג פסיק דנציל דבכמה הוי ספק וכפ"ג הי"א פסק דהאכל נצל של נבלת עופ טהור ה"ז טהור ולא כתוב דהוי ספק, ובבר נתעorder בזה המל"ט עי"ש.

ונ"ל דהנה בחולין ס"כ מקשי על האי דין דהמוחו הא „אכילה“ אמר רחמנא ותירץ ר"ל רמנפש ילפין לרבות השותה, וכיוון דבעינן בזה דין אכילה, א"כ לכואורה כל דלא הוה דרך נצל רנספל מאכילה איז דאיינו מטמא, וא"כ אכילה לענין איסור ה"ה דאיינו מטמא, ועיין נצל רנספל מאכילה אדם איך יטמא? ועיין בגיןו לי': נבי בותח דקאמור אי רקא שריפה היה בטלה דעתיה ופירש"י שאין דרך אכילה בכך וכו', הרי דבעינן לענין איסור דרך אכילה וא"כ נס לענין טומאה הדין כך. — וחנה חרואה"ש ראש פ' כל שעה כתוב דאף אי מישרא שדייף כיון דאייהו אכילה ואחשביה חייב וכן ה比亚 בשם הברצלוני ז"ל, וננתעorder בזה הפרק נתנאל מרברוי הגם' בגיןו הנ"ל רכטלה דעתיה, ותירץ עפ"י היב"י תמן"ב שכ' דישיות הרמב"ם דלא"א דרמבה מקרא דמחמתה אף באוכל בעינה חייב, ז"ל דזוהי גם דעת הברצלוני. וחנה אף לדעת היב"ז מונח דחרמוכ"ס ס"ל בכה"ג דחיב ואין

ספק דעתנית תנמ לא יביא נירושין, אויל' היא באמת פניו. ובכן בנוסס ישכ"מ דיש ספק שהוא ימות או שרעתו תחלקל באופן שלא יהיה גירושין, כי על מה בותח את הגוט, אם לא להשתמש בו לשם נירושית.

אולם אם הבעל רוצה לנדרשה אלא שבdurationו לעשות תנא, בכח"ג שפיר ס"ל להרמב"ס והירושלמי רהה כתיכח ספק לשם נירושין, משום רכתיכת הנט שהוא מיזוחת לתכליות נתינתו להasha היה בספק, אם היה מיזוחת לנדרשה שהוא לא נירושין, כמו אם יתקיים התנאי או שהוא מיזוחת לנדרשה רישנית, כמו אם לא יתקיים התנאי, א"כ אם לא נאמר בזוז יש ברורה, שלאחר שיתקיים התנאי היה' מבורר הרבר למפרע שהכתיבת היטה לשם נתינה של גירושין, הוא שפיר כתיבה של ספק לשם גירושין.

לפי"ז הוא יש חילוק גדול בין חומרת הדרט"א בס' קכ"ט שלא לנרש בב' ניטין, לפי דבריו הטע"ז וב"ש דתליא בברירה, דבלא"ת הכתיבת היא ספק לשם נירושין, מרברי הר"י קלצין והר' ייחאל והוא ג"כ חומרת הדרט"א בס' סכ"ב, שלא יאמר הבעל לכתוב כמה ניטין עד שהוא כשר לדעת הרב משום דתליא בברירה, נבי הר"י קלצין שפיר תלייא בברירה, כיוון שהסופר מסתפס באיוה נת שכותב תתרנש, א"כ הכתיבת היא בטפל אם היא למשעה נירושין או לא, אבל כתוב ב' ניטין שיתנים הבעל שנייהם לאשותו משום חשש דהשומות, א"כ אף דיש ספק על איוה גט שביאו חלות הנירושין. אבל הא און ספק הכל נת ומוחדר הוא בכתיבתו אך לא נירושין, דהה הבעל יגרשנה בשינויו, וא"כ הא צ"ע איך מרדמין הך חומרא דהה"י קלצין לך' זב' ניטין, לתלות נס בב' ניטין הך חומרא דברירה.

אכן עפ"י הלוא שוב הוי' באמת צ"ע על ספק השו"ע בס' סכ"ב שלא חש לדעת הר"י קלצין, ופסק דיכל הבעל לעוזות לכתוב ע"ר מהא ניטין, איזה שיכשר לדעת הרב, דלפי הנ"ל הוא זה נראה דשיניך לדין ביריה ממש, ואפי' לדרט"א שם רכתיbam הצעיר נער און לספור ע"ז; אבל ט"מ אם אין הבעל בעיר

מ"ט הסוגיא בזוז לא א"ש אלא שי"ז רוחם"ט ס"ל כהרץוני רביון דאחסבה הוה כד"א, ומזריר ל"ב אין להשנות, ר"ל שפירש שם כפירוש התו"ט עי"ש. אלא רלפי המבוואר יקשה רוחם"ט פ"ג הי"א אבוח"ט שכתוב נבלת עופ טהור שננטלה מאכילת כלב, ולהנ"ל ר"ט שתרפס מאכילה אדם, ונראה רהנה נבלת עופ טהור מלבד טומאה החמורה בבית הכליה, מטמא טומאה טומאה קלה — של אוכליון — ולא בעין החשך מים ושרע, ולדען טומאת אוכליון לא בעין תנאי דין אכילה, גורר סופו לטמא טומאה חמורה, אין זה דבעין שבפועל יטמא טומאה חמורה אלא שהו סימן לחפות רטמא רכל שיש בו טומאה צו שכולה לטמא טומאה חמורה בסופה אז יש לה גם עתה דין טומאה קלה, וא"כ ביוון דלענין הלכות טומאה קי"ט רכ"ז שלא נפל מאכילת כלב לא פסקה ממנה הטומאה א"כ עדרין יש בה הטומאה החמורה, אלא רתנאי של אכילה א"א עוד, אבל לעניין טומאה קלה דלא בעין תנאי דאכילה שפיר מטמא, ובזה מודיעיך לשון רוחם"ט רביון דין נצל הזכיר רך אכילה דבאמת לעניין טומאה קלה ה"ה בכלל שאר נובילות רכ"ב לעיל בפ"א רחווה ספק.

ולכארה אכן ימושדי נרנא בכל דברינו, שחרוי הבאנו לעיל גם' ובחים ע' רל"מ נבלת עופ טהור מטמא בכיות בכ"פ, ורוחם"ט לא הביא דין זה וביאר הנ"ח ז"ל מבירסף, דהינו משום רם"ט רך ל"מ אמרין הבי אבל לאידך תנאי אין טומאת נבלת עופ טהור משום אכילה כלב, וא"כ לאכורה נהגו דברינו הנ"ל דלהבי נצל טהור משום דין ראיון לנר ראם אינו מדין אכילה איזו הוה בשאר טומאות נוביל באכילת כלב.

ונראה, רהנה רוחם"ט בפ"ג אבוח"ט ה"ז כתוב: או שהמחה את החלב באור וגemu הרדי"ז טמא אוכלי מבשרם שחשותה כאוכלי, ולכארה ז"ל טמא דישותה בכלל אוכלי ביוון רהטומאה לאו מדין אכילה אותה עלה, ונראה מזה דאך רהטומאה אינה משום מעשה האכילה מ"ט

בזה משום שלא כדרך אכילה, דוקא משום רכתייה מהתמצת אבל אי לאו קרא נם רוחם"ט מורהה.

ונ"ל בזה, רהנה בדיון טומאה פסק רוחם"ט בכ"מ קר"י רעד לכלב, אולם ר"י גופא ס"ל בע"ז ס"ז קר"ש רנטול"פ מותר ואמרין התם רמ"ט משום רכתייה לא תאכלו כל נוביל לנר וכ"ו, כל הראו לנר קרויה נוביל וכו', ר' ר' מ, והוא למעוטי סרוחה מעיקרה וכו', ר' ר' דלענין טומאת נוביל ס"ל קור"י ולא יטפין מהאי קרא אלא סרוחה מעירא, מ"ט לעניין אכילת נוביל יטפין נס בנסרחה אח"כ (ומה שיש לעין איך מוקמין האי קרא באופנים שונים בטומאה ולאכילה, עיין בנז"ב ואכ"מ) וכן פסק רוחם"ט פט"ו מה' מאכילות אסורות רנטול"פ מותר, נמצוא רם"ל דלענין אישור כל דיצה מותרת מאכל אדם פקע אסור, אבל לעניין טומאה בעין ער לכלב, וא"כ נבלת עופ טהור דבעין דין אכילה ליטמא, א"כ כל שיצא מותרת מאכל אדם, לאו בכלל אכילה הוא, ואין זה מדין שלא קר"א דהוא דין לעניין אסורי הנהה נ"כ אלא דין מוחדר לעניין אכילה דבעין ראיון לנר דלעפין מנוביל. וא"כ שפיר פסק רוחם"ט ההאוכל נצל של נוביל עופ טהור הוה וואי טהור משום רביון דין ראיון לנר לאו בכלל אכילה הוא. ובישוב הסוגיא רגניר ו"ל רבעי לאוקמא הכריתא אליבא דכו"ע, אף לר"מ רם"ל נוטל"פ ג"כ אסorum, והראיה היא אליבא דר"מ ולידיה מתרץ שפיר דאך לכלב אינו דין אכילה רוחם"ט רם"ל קר"ש רנטול"פ מותר בלא"ח א"ש משום דבעי אכילה וליבא.

אלא דאכתי יש לעין בזה. וזרוי פשיטה רגס רם"ט ס"ל רכאים ראיון אכילה בעין קר"א ורק ראיון לנר לא ס"ל דבעין וא"כ באוכל נצל אכתי איך יטמא לר"מ הא הוה שלכבר"א, ועוד יותר ישנה דהא בובחים ע' מכואר להרייא לר"מ מטמא בכית הכליה בכיות בכ"א, הרי להרייא דין טומאת נבלת עופ טהור מדין אכילה הוה, וא"כ דהוא משום ר"ל רך לר"ט כתוב הנ"ח ז"ל דהו אכילה איזו הוה וכבר הוא טומאת אכילה, אבל לאידך תנאי פליני,

אִידִישׁ אַפְטִיְילוֹנְג

דָעֵר גְּרוֹסְעֵר אָוֹן דִּיְלִינְגֵר רֹופֵ!

דער אויפֿרּוףּ ווֹאָס אַיז גַּעֲקֻמָּעָן פָּוֹן
אגּוֹדְתִּיאָן-זַעַד-הַרְבָּנִים פָּאָר הַילְּפָן צְוִירִקּ
אוּפְּצָוּשְׁטָעַלְעָן דִּי חַרְבְּגַעַזְעַרְעַנְעַן גַּעֲטַמְעָן
פָּוֹן תּוֹרָה אַין דָעֵר צְעַרְשָׁמְעַטְעַטְעַטְעַר פּוֹיִ
לִין, אַיז דָעֵר עַרְשָׁטָעֵר ווֹאָס רַופְּטָן אָוֹנוֹ צָרָ
טָאָן אָוֹנוֹעָר חֹבְּ פָּאָר אָוֹנוֹעָר פָּאָרְפִּינְגְּטָעָן
פָּאָלָקּ.

עַס קַוְמָעָן אָוֹן ווּלְעָלָן נָאָךְ קַוְמָעָן אַנְדָעָרָעּ
אוּפְּפָאָדְעַרְנוֹגָעָן צָו הַעֲלָפָעָן אָוֹנוֹעָרָעּ פָּאָרָ-
אָוֹנְגְּנְלִיקְּלִיכְּטָעּ טָאָטָעָם אָוֹן מַמְּמָעָם, בְּרִיּ-
דָעֵר אָוֹן שְׂוּעַסְטָעֵר פָּוֹן פּוֹיְלִין אַין זַיְעַר
הַוְּנָגָעָר אָוֹן עַלְעַד-גַּעַשְׁרִיּ, אָוֹן הַלְּזָאִי זַאְלָ
נָאָר קַוְמָעָן דִּי מַעְגְּלִיכְּקִיטָּה זַיְעַר הַעֲלָפָעָן,
זַיְעַנְעָן מִיר זַיְכָּעָר אַזְזָעָה, קִינְגָּעָר פָּוֹן
אָוֹנוֹעָרָעּ אַמְּעַרְקִינְגָּעָר אִידְעָן ווּלְעָלָן נִיטָּ
שְׁתְּעוּהָן אָז זַיְשָׁטָן ווּעַן דָעֵר פָּאָרְטְּרוֹאַיְאָגְּנָס-
וּוּרְדִּינְגָּעָר "דוֹשָׁאַגְּטָמָ" ווּעַט אָוֹנוֹ רַופְּעָן פָּאָר
הַיְּלָפָן מִיטָּ בְּרוּאִטָּ אָוֹן קְלִיּ, אָזָאָךְ אַיְבָּרָעָן
הַאָּפָּט אָוֹן ווּיְפִיעָלָן מַעְגְּלִיךְּדָן קָגְּנָס-
טְּרוּקְּטְּיוּוֹז מִיטְּלָעָן צְוִירְקְּצָוּשְׁטָעַלְעָן דָעָם
חַרְבָּ/דִּינְגָּעָן עַקְאַנְגְּמִישָׁעָן צּוּשְׁטָאָנדָן פָּוֹן דִּי
עַלְעַנְדָעּ.

הַעֲרְוִיְּלָן אָבָעָד שְׁטָעָהָעָן מִיר פָּאָר דָעָם חֹבָ
צָו הַעֲרָעָן אָוֹן אַוְיְסְפָּאָלְגָעָן דָעָם יַאֲמָעָר גַּעַ-
שְׁרִיּ פָּוֹן דָעֵר נִשְׁמָה פָּוֹן אָוֹנוֹעָרָפָּאָלָקּ, אָוֹנְ
וּרְ הַיְּלִינְגָּעָר תּוֹרָה ווּוְלְכָעָ אַיז פָּאָרְשָׁוּעָכְטָ
גַּעֲוָאָרָעָן פָּוֹן דִּי אַוְרִיְּנָעָן הַעֲנָטָ פָּוֹן דִּי
רְשָׁעָים. עַס פִּינְקָלְעָן פָּאָר אָוֹנוֹעָרָעּ אָוֹיְנָעָן
דִּי פְּלִיהְעָנְדָעָ אָוִיתָוֹת פָּוֹן דִּי פָּאָרְבָּרָעָן
טָעַ הַיְּלִינְגָּעָן סְפָּרִים פָּוֹן דָעֵר הַיְּלִינְגָּעָר יִשְׁבָּה
חַכְמִי לְבָלוּיּ, אָוֹן מִיר וְעַהְעָן דִּי בְּלוּטָן, דִּי טִיּ
כָּעָן בְּלוּטָן דִּי קְדוּשָׁים וְתּוֹהָרִים ווֹאָס הַאָבָעָן
זַיְעַד גַּעֲוָאָרְפָּעָן אַין פִּיעָר צּוֹזָאָמָעָן מִיטָּ דָעֵר
תוֹרָה. מִיר שְׂוִידְרָעָן ווּעַן מִיר שְׁטָעַלְעָן זַיְעָ
פָּאָר דָעָם שְׁרַעְלִיכְּבָעָן גּוֹלָ פָּוֹן אָוֹנוֹעָרָעָן חַרְבָּ/
דִּינְגָּעָן בְּתִי מְרוֹשָׁן, אָוֹנוֹעָרָעּ פָּאָרְבָּרָעָן יִשְׁבָּתָן,
מִיר וְעוֹרָעָן פָּאָרְצִיטָעָרָט לִיְּעַנְעַנְדָיּ דִּי אָוֹנְמָעָשָׁ
לְאָכָעָ יִסְׁוּרִים פָּוֹן אָוֹנוֹעָרָעּ בְּרִידָעָר, אָוֹן מִיר

בְּעִין חַפְצָא דָאָכְלָה, וּכְיַהֲוֵי דְּלִיפְנֵן מִקְרָא
דָתָאָכְלָה דָבָעַנְהָן כּוֹיתָ שְׁוֹהָה דִּין חַפְצָא כּוֹמַ"בּ
לִפְנֵן לְשָׁאָר דְּכָרִים חַפְצָא דָאָכְלָה, וְהוּא בַּיּוֹד
הַסּוֹנִיא דְּחַולְיָן קְמַ"בּ דְּמַשְׁשִׁי הָאָכְלָה כְּתִיב
דְּנַפְשָׁ דָגָם מִשְׁחָה בְּכָלְלָ, וְהוּ שְׁכַבְתָּ הַרְבָּמְבָ"מּ
הַשׁוֹתָה בְּכָלְלָ אָוֹכְלָ, הַיְיָנוּ לְדִין הַחַפְצָא, לֹא
לְעַנְנָן מַעְשָׁה הַאָכְלָה. — וּמָה דָבָעַנְהָן רָאוּי לְנַרְ
כְּנַ"ל הוּא נַ"בּ דִין בַּחַפְצָא וְלֹא בַּמַּעְשָׁה דָאָכְלָה,
וְאָס אַיז רָאוּי לְנַר לֹא חַפְצָא דָאָכְלָ הָאָ וְאַינוּ
מְטָמָא. אַלְאָ דְלִפְנֵי"ז לְכֹאָרָה שָׁוב קְמַ"בּ
הַרְבָּמְבָ"מּ דָמָם נְפָסָל מַאֲכִילָת בְּלֵב טָהָורה, וְאַלְ
כְּמוֹשַׁבְבָ"בּ לְעַיִל, דָאָי הָוּה רָק דִין דְבָעִי מַעְשָׁה
אַכְּלָה, אַז שְׁפִיד וְיַ"ל דַהֲחַפְצָא הָוּי חַפְצָא
דְּטוֹמָה אֲפּ בְּנְפָסָל מַאֲדָם, אַבְלָ לְהַנְ"ל דְנְפָסָל
מַאֲדָם לֹא הוּא בְּכָלְלָ חַפְצָא דָאָכְלָ וּבְנְבָלָת עַוָּ
טָהָור בַּעַי חַפְצָא דָאָכְלָ אַבְ"בּ נִמְצָא דָאָי בָּאָן
חַפְצָא דְּטוֹמָה כָּלְלָ וְלֹא הוּא בְּכָלְלָ סּוֹפּוּ לְטָמָא
טָמָה חִמּוֹרָה ?

אַלְאָ דְּנוֹרָה דִין סּוֹפּוּ לְטָמָא טָמָה חִמּוֹרָה
פּוּעַל דִין טָמָה קָלָה, אַבְלָ דִינָא דְּטוֹמָה
סָלָה לֹא תְּלִיא בְּטָמָה חִמּוֹרָה, דָנְדָר סּוֹפּוּ
לְטָמָא טָמָה חִמּוֹרָה, הָוּא אַבְלָ קָבְלָ טָמָה
מְמֻוקָּם אַחֲרָ, וְאַיְן טָמָה אַוְכְּלִין תָּלוּיָה אַלְאָ
בְּתִיחַלְתָּ חִלּוֹת הַטָּמָה שְׁהָיָה סּוֹפּוּ לְטָמָא
טָמָה חִמּוֹרָה וְלֹכְן קִיבְּלָ טָמָה אַוְכְּלִין, וְכָוּ
שְׁנְטָמָא, אֲפּ שְׁבָטָלָה דִין טָמָה חִמּוֹרָה, דִין
טָמָה קָלָה לֹא פְקָעה עַד שְׁתְּפָסְדָמָא כְּיֻלָּת בְּלֵב.
וְאַבְנָכְ דָמְרִינְ בְּהָאִי עֲנֵנָא, נִימָא בָּהּ מִלְתָחָא,
דְּהַנָּה גַּנְמָיּ הַסְּפָקָה הָוּ לְמַ"ד עַד לְכָלְבָ אַבְלָ
לְמַ"ד עַד לְנַר אַיְן סְפָקָ, וּקְשִׁיאָ לִי, לְשִׁיטָת
רְשִׁיּ בְּכָבוֹרָה בְּגַ"ג דְּטוֹמָה קָלָה הַיְיָנוּ טָמָה
מְנַעַּד דְּנְבָלָה, וְאַבְ"בּ אַבְתִּי מַצְיִ לְמִבְעֵי אֲפּ לְהָאִי
מַ"ד בְּנַצְלָ לְטָמָה מַגְעָן וְצַ"ע. (וּעַיְן בְּנַובְגִי)
קְמָא, יוֹ"ד סִימָן בְּ/, וּבְמַנְחָת חַנּוֹק מַצּוֹה קְמַ"א).

הייזער. און דאס איז געווען ניט מעהר ווי נאָז טירלֵיך, וויל אין נוּ יארק געפֿינען זיך די גרעסטען שלאכטהייזער פון נאָצֶץ אַמעֲרִיקָא אָנוּ וועלכּע, זעלכּסְט פָּאַרְשְׁטָעַנְדְּלִיךְ, האָבעָן אוּיד רעם בעסטען סָאַרט פְּלִישָׁ. אָנוּ דער נוּ יָאַרְקָעָר בּוֹשְׁטָעָר אִיז שְׁטָעַנְדִּיגְ, גַּעֲוָעָן זִיכְעָר אִיז ווּעָן עַר קוֹיפְּט אִין די נוּ יָאַרְקָעָר שלאכטהייזער, קְרִיגְט עַר דַּי פּוֹלָעָן וּוּרְדָעָן פָּוּן זַיְן גַּעֲלָט אָנוּ קָעָן צְפּוֹרְדָעָן שְׁטָעַלְעָן זַיְן קָאַסְטָאַמְעָר אָוִיפְּן' בעטָן אָפָּן. דָּס זַעֲלָבָע אִיז אוּיד ווּאָס אַנְגָּעָט העַר בְּשָׁרוֹת. עַס אִיז אַלְעָמָעָן בעוֹאָסְטָן, אָז דַּי גְּרוּיסָע נוּ יָאַרְקָעָר שלאכטהייזער, אָיז ווּאָס עַס אִיז גַּוְעָן כְּשָׂרוֹת, שְׁטִיעָן זַיְ אַוְיףְּ דַעַר העַכְסְטָעָר מְדָבָּה, ווּיל זַיְ צִיעָן די היַלְעָן טַרְאַדְזִיעָן פָּוּן זְהִירָות אִין בְּשָׁרוֹת נַאֲךְ פָּוּן ווּלְעָטָן אָנוּ זַוְּלָט צְדִיק דַעַר רְבָּהָלָן, זַצְ"ז, ווּלְכָעָר האָט זַיְן לְעַבְנָן אַוּקְעַנְגַּעַבָּן שְׁוֹלְחָעָן. זַיְ וּוּפָעָן צַו אָנוּ: «וּוּסְטָ אַוְיףְּ דַי אַיְינְצָאַרְדָּנָן דַי בְּשָׁרוֹת אִין די גְּרוּיסָע שלאכטָה היַזְוָר אִין נוּ יָאַרְק אִין העַכְסְטָעָן אָנוּ בעסטען זַיְן. אָנוּ פָּוּן דַעְמָלָט אָן בֵּין הַיִּנְטְּצָה צְטוֹתָאָן אִיז די השְׁנָחָה אִין די גְּרוּיסָע שלאכטהייזער אַנְפְּאַרְטָרוֹיט אִין די העַטְּ פָּוּן די גַּרְעַסְטָעָן דְּבָנִים אִין לְאָנָה.

דָּס אַלְעָם האָט גַּעֲרָאַכְט דַעְצָו אָז דַעַר נוּ יָאַרְקָעָר אַיְודָשָׁר בְּשָׁרָע בּוֹטְשָׁעָר האָט נִיט גַּעוֹאָסְטָן קִין אַנְדָעָר פְּלַאַזְזָן וּאוּ צַו קוֹיפְּעָן בְּשָׁרָע פְּלִישָׁ אַוְסָעָר אִין נוּ יָאַרְקָעָר שלאכטָה היַזְוָר.

ווען אֲפִילוּ עַס אִיז אוּיךְ פְּרִיעָר אַריַינְגַּעַרְאָכָט גַּעֲוָאָרָעָן פְּלִישָׁ פָּוּן אַוְסָעָר נוּ יָאַרְק, אִיז דָּס גַּעֲוָעָן אִין וְעהָר אָ קְלִינְעָר מִינְיָאָלָעָר פְּרָאָרָעָן, וּאָס האָט כְּמַעַט נִיט גַּעֲהָטָק קִין שָׁוָם באַטְרָעָה, אָנוּ דָּס אִיז אַריַינְגַּעַרְאָכָט גַּעֲוָאָרָעָן נֹור פָּוּן די גַּעֲהָטָעָן שְׁטָטָע אַרוּם נוּ יָאַרְק, וּוּנְאָרָק אָנוּ פְּיַלְאַדְלְפִּיאָ.

לְעַצְמָעָן אֲבָעָר, וּוּ גַעֲזָגָט, האָט מַעַן אַנְיָעָהָבָעָן אַריַינְצָוְרָעָנָעָן אִין נוּ יָאַרְק פְּלִישָׁ שְׁעָן פָּוּן נַאֲנִי אַמעֲרִיקָא, אַזְוּ וּוּיָטָן וּוּיָטָן 6, 7 טָאנָג רִיוּעָן פָּוּן נוּ יָאַרְק, אָנוּ אִין גַּאֲרָא גַּרְוִוִּיסְטָר מַאֲסָס.

אָנוּ דָּאָן עַנְטָשְׁטִיטָה דַעַר גְּרוּיסָעָר אָנוּ וּוּבָּיָה טִינְעָר פְּרָאַבְּלָעָם פָּוּן די נוּ יָאַרְקָעָר שלאכטָה

שְׁטוֹינְגָּעָן צַו לְיִעְנְגָּעָן ווּאָס פָּאַר אַהֲלָדְעָן מִיר פָּאַרְמָאָנָעָן אִין אַונְזָעָר גַּעֲבָנְטָשָׁטָעָן פְּינְדָעָר פָּוּן די יִשְׁבָּוֹת אִין די נָאָנוּן צְדִיקִים — נְפָשָׁ גַּעֲוָיְזָעָן רָאַטְעֻוְנְדִּיגְ זִיךְ אָנוּ זַיְיְרָעָר יִשְׁבָּוֹת פָּוּן די רְשָׁעִים, אַוְסְנְעַמְאַטְעָרָט פָּוּן הַוְּנָגָעָר אָנוּ קָעָלָט, נְעַלְפָעָן מִיט דַעַר תּוֹרָה אִין זַיְיְרָעָר הַעֲנָדָה, אָום דַעַר רְשָׁעָזְאָל אַוְוָאָפָּה אַונְגָּזָר נְשָׁמָה קִיְּן שְׁלִיטָה האָבעָן. זַיְיְהַאֲבָעָן פָּאַרְמִיָּה טָעָן דַעַר חָוְבָּן פָּוּן אַונְגָּזָר פְּאַלְקָ !

אָנוּ אַט די הַעֲלָדָעָן פָּוּן יִשְׂרָאֵל וְאַלְגָּעָרָעָן זַיְ אַיצְטָ אִין שְׁטָעַטָּט אָנוּ שְׁטָעַטָּטְלָאָד אִין לִיטָא, הַוְּנָגְרָעָנָע, אַפְּנָעָרִיםְעָנָע, אַזְוּפָעָר עַדְלָעָר אָנוּ אַקְשָׁעָן, אַזְוּפָעָן, אַזְוּפָעָן, אַזְוּפָעָן, אַזְוּפָעָן, שְׁוֹלְחָעָן. זַיְיְוּסְטָ אַוְיףְּ דַי אַמְּרִיקָאָנָעָר אַידָעָן צַו שִׁיקָעָן שְׁנַעַלְעָ הַוְּלָאָפָּה, ווּיל עַס דְּרָאַהָט די סְכָנָה אָז די אַוְיסְגָּמָאָפָּה טְעַרְטָעָ, צָאַרְטָעָ אָזְוּפָעָכָבָעָ, תְּלִמְדִידָיְחָכְמִים וְאַלְעָעָן עַס נִיט אַוְיסְהַאֲלָטָעָן אָזְזָה וְזָהָה אַזְלָה אַוְטְעַרְגָּעָהּ ». אָנוּ וּוּרְ פָּוּן אַוְנוּ קָעָן עַס לְיִעְנְגָּעָן אָזְזָה אַרְצָה זַאֲלָזָה נִיט בְּלָוְטָיְנָעָן ? וּוּרְ פָּוּן אַוְנוּ פָּאַרְמָאָנָט עַס אַזְזָה שְׁטִינְעַרְנָעָן הַאֲרָצָה ? !

עַס אִיז דַעַר גַּוְלָל פָּוּן דַעַמְקָוָם פָּוּן אַונְגָּזָר פְּאַלְקָ וּאָס וּנְדָרְעָט וּזַיְ אַז דַעַר הַיְלָפָעָ וּוּרְטָעָן פָּוּן אַוְנוּ גַּעֲפָאַדְעָרָטָעָן. רְבָנִים אָזְוּפָקְנִים, יְחִידִים אָזְאַבְּרוּם, רְיוּיָהָבָעָן כְּעָן נִיט רְיוּכָעָה — הַעֲלָפָט ! הַעֲלָפָט דַעַמְקָוָם פָּוּן אַונְגָּזָר תּוֹרָה, וּאָס דָּס, נַאֲרָדָס, אַזְזָה דַעַר קִוּם פָּוּן אַונְגָּזָר פְּאַלְקָ !

דָּס פְּרָאַבְּלָעָם פָּוּן בְּשָׁר חֹזֶה

אַונְגָּזָר אַרְטָעָט אִיז אַוְיפְּן' בְּשָׁרוֹת גַּעֲבָיְתָא אַנְיָעָהָבָעָן אַרְיִוְגְּנָעָשָׁוָאָמוּן אַז נִיעָר אַזְוּפָעָה אַזְוּפָעָה פְּרָאַבְּלָעָם, גַּעֲמָלִיךְ די פְּרָאַבְּלָעָם פָּוּן בְּשָׁר חֹזֶה, ד. ח., אַרְיִוְגְּנָעָפְּרָטָעָ פְּלִישָׁעָן פָּוּן אַוְיָמָרָן נוּ יָאַרְק. בֵּין נַאֲרָא גַּעֲצָעָנָס האָט די נוּ יָאַרְקָעָר אַרְיִוְשָׁעָ. בְּעַפְּלָעְקָרְעָוָגָנָג גַּעֲנוֹצָת אַוְיִשְׁלָסְלִיךְ פְּלִישָׁ פָּוּן די נוּ יָאַרְקָעָר שלאכטָה

אווי האט זיך נעלרט די הייליגען, תורה-גען-טריע, פרומעה און גטס פארכטינע ליעבע אלטער היים ! !

עם איז איבערינג צו רירדען וועגןע די הפטורות וואס עס הערטש דא אין אמריקא אויף אלע בעכטען פון אידישיטט, ווי אודר שחייה בבלג'ן, ווי עס וויזט דער הימלֶר-שיינערעד פאקט אין ניו יארק, וואו אלע שוחטי עופות וועגן פאך זעיר קעפעל-שנידערן געגען רעם אסור פון נאכ' צען אמעריקאנער ראבינאט און די נדווי ישראאל פון ארץ ישראל און איראפא, און איז די מערס-טע קלענערע שלאכטההיינער האלט זיך דער שוחט או ער איז דער באס פון שחיטה און דער רב המשגיח האט ווית ניט די דעה וועלכע ער דארף האבען.

און דאן כומט דא צו א ניעדר טראובעל פון וועלכען די אלטער היים האט אפלוי גיט בעקנטן טאכטען און מיר מיינען דא וועגןע די פליישען וואס כומען פון ווית, מעחד פון 3 טאג ריאזען פון ניו יארק.

ווי בעוואוסט איז לוייטן אירדישען די פלייש איבער 3 טאג אהן הרחה (דאס מינט אהן אב' בעגאפען מיט וואסער) ניט בשער צו נצען צום קאכען. פרענט זיך, ווי ווינען בשער די פליישען וועלכע קומען פון איזו ווית זו, 4, 5 טאג פון ניו יארק ? ! וואו ניסט מען זוי אפ ? ! אפשר אויפן וועג ? ! עס איז אבער פעטנעשטעלט געד ווארען אהן שם צוויפעל, איז אויפין ? ! ווען איז אונגענילד זוי אבעזינען. די פלייש כומט אווי געפאקט, געפרעסט, איז עס איז גענツיך אויסט געשלאפען איז מען זאל עס קעגען אבעזינען. איז פרענט זיך דאן — ווי טאכע קען זיין בשער די פלייש וועלכע קומען פון ווית ? ! איז מען ניט מכשיל הרבים מיט טרפות ? ! דארף און טאך דער ניו יארקער ראבינאט דאס פארשווויז גען ? !

עס איז דעריבער צו בענירען הארציג דאס אונגעמען פון ראבינאט פון ניו יארק צוזאמען מיט די אנדודת הרבניים דארציות הברית וסנדהה, די העכט וויכטינע תקנה ניט אריינציגולזען שטאדט, און דאר האט מען מרדק נועווען צו עסען גור פון די שחיטה פון איינגענע שוחטים ערטר מעחד זו 3 טאג פון טאג פון שחיטה.

בעקריות און איז דען מעניליך איז זיבערקייט, או אלע פליישען וואס קומען פון די סאמען וויטסטע און פאדווארפנסטע בעגענטען, זיינען ריכטיג כשר ? !

עס איז געוויס אויסטר וועלכען עם איז צוויפעל או וואס אונגעהדר דאס הרור און דאס שטראינגען אַבענְהִיטְקִיטִיט איז בשורת, קעגען זיך די אלע שלאכטההיינער אויסטר ניו יארק, חוץ איין שלאכטההיינער, זיך ניט גלייבען צו די גויסע שלאכטההיינער איז ניו יארק, און ווען מיר שטעה לען די פראגען וועגןע בשורת, מיינען מיר גאנע איינפאך צו די אַריינְגָּעְבָּרְכְּבָּטְעָ פְּלִישְׁעָן זיינען טאכען דיבטיג כשר און צו די אידען איז ניו יארק וווערין ניט דורך דעם נשל איז טרופה ? ! און איז צוויפעל עקיסטריט, און די פראגען וועגןע בשורת וווערט אויפנעההייבען, איז דאן די אנדער פראגען : ווי איזו דארף דער נוイ יארקער ראבינאט רעהנערן אויף דעם ? ! וואס פאך אַשְׁרִיטָע דָרְפָּעָן אַגְּגָעְנוּמָעָן וווערין וואס זאל פָּאָרָהִיטָען דָּאָס נוֹי יָאָרָקָרִיר יָוְדָעַן טומ פון אַזְּעַלְכָּבָעָ מְכְשֻׁלִּים ? ! אָסָם צו עַנְטַפְּעָרָן אָוֹרָה דֵּי אַלְטָעָן אַזְּעַלְכָּבָעָ נְיַזְּעָן אַזְּיָדָאִי צו בַּעֲטַרְאַכְּטָעָן ווי איזו האבען די רבנים געהאנדרטל איז אלטער היים וועגןע זעלבען פראכְּלָעָם פון בשער חויא.

עס איז אלעמען בעוואוסט איז איז די אלטער היים האבען די רבנים נישט ערלויבט איז וווערט שטעדט צו יווען פלייש פון אנדערע שטעדט און ערטר. עס איז אפלוי בעוואוסט מרדק זיין ניט פאקט איז פיעלע רבנים פלאגען זיינען געווען צו עסען קיינע פליישען ווען זוי זיינען געווען איסער זיינע פליישען איז אונדרע האָ בען מרדק נועווען צו זעהן די חלפים בי די שוחט זיינען זיך אונדרע זיך האבען זיך ערלויבט צו עסען איז אַפְּרָעְמָדָעָן אָרטָם. און דאס איז געווען איז די אלטער היים, וואו אלע שוחטים כמעט אהן אַוְיסְנָאָס זיינען געווען אידען יראיים ושלמיים, לומדים מוטלביגים, און זיינען געשטאפען אונטערן דב און דער קהלה פון שטאדט, און דאר האט מען מרדק נועווען צו עסען גור פון די שחיטה פון איינגענע שוחטים און פון די שאלוות פון איינגענע דב ! !

די צוּוִי אֹוִיסְגֶּעָלָאַשְׁעַנָּע שְׁטָעַרְנָם.

פָּונְ הָרְבָּ מְשָׁחָ מַאיְרָ יִשְׁרָאֵל

די היילען פָּונְ עָולָם הַלּוּמְדוֹת הַאֲכָבָן לְעֵצֶם
טעַנָּס גַּעֲלִיטָעַן אֶשְׁרַעְלִיכְעַן טְרִיסְעַלְיָן.
אֹוִיסְגֶּעָלָאַשְׁעַנָּע גַּזְעַנָּע גַּעֲלִיטָעַן דִּי צוּוִי שְׁטָרָאַהָלְעַנְדָּע
לְיִכְתָּעַר וּוּלְכָעַ הַאֲכָבָן בְּאַלְוִיכְטָעַן דִּי אִידְרִישָׁע
שִׂיחָה וּוּאַסְמָרָט אִיצְטָם אֶזְוִי נְרוּוֹיָטָם אַיְנָמִיטָעַן
דָּרְעַטְפָּונְ דַּי בְּרוּזְעַנְדָּע כְּוֹאַלְיָעָטָם אַיְנָמִיטָעַן
פָּונְ אֶשְׁטוּרְמִידְגָּעַן יִם. דִּי פִּיהְרַעְנָדָע שְׁטָעַרְנָם
—הָנָאָן רְדַי שְׁמָעוֹן שְׁקָאָפָּוּ וּצְ"ב, נְרָאַדְנָעָרָדָע רָאַשָּׁה
הִשְׁכָּבָה אַוְן הָנָאָן רְדַי בְּרוֹךְ בָּעֵד לְיִבְאָוּוֵי
וּצְ"ב, קָאַמְּנַעְצָעָרָדָע רָאַשָּׁה יִשְׁכָּבָה.

די בְּרִילְיאַנְטָנְעַן דָּרְעַקָּאַרְדָּסְפָּונְ זְיַעְרָעָ לְעֵדָה
בְּעַנְסְּאַוִּיפְטוּהוֹנְגָּעָן מְאַנְיַפְּעַסְטִירָט פִּילְגַּעַן נְעַמְּנִין
שְׁאַפְּטָלִיכָּעָם צְוִישָׁעָן אַט דִּי צְוִוִּי אֶדְרִיו הַתּוֹרָה.
אַבְּוֹאָהָל יִדְרָעָר אַיְנְגָּרָדָמִיט אַנְיַגְּנָאַרְטָגָן
פְּעַרְעַוְנְלִיכְקָיִטָּי, מִיטָּבָאַזְוֹנְדָרָעָ כְּחָותָ אָוֹן
תְּכֻבָּנוֹת הַנֶּפֶשׁ, מִוטָּאַפְּעַצְיִפְּשִׂירְאַיְגְּנָעָנָעָם דָּרְדָּס
אוֹן שִׁיתָה אַיְן לְעָרָנָעָן, אַיְן דָּאָרָ פְּאַרְאָןָ פְּלִיָּה
עַהֲנְלִיכְקִיטָט אַיְן זְיַעְרָעָדָע רַעַפְאַהְרָוּנוֹנָעָן אַוְן דָּרְרָ
גְּרִיכְוּנְגָעָן אֶדְאָנָק זְיַעְרָעָ אַוְנְגָּהָוּיָעָרָגָן נְרוּוֹסָעָ
הַאֲבָבָת הַתּוֹרָה אַוְן אַפְּפָעְרָוְלִיְגָקִיטָפָאַרְלִיָּמָדָי
תּוֹרָה. בִּידְיעָ זְיַעְנָעָגָוּעָן רַבְּנִים בִּישְׁדָאָל,
בּוּיְהָרָ, שְׁאַפְּעָרָ אַוְן עַוְדָמִים בְּרָאַשָּׁה פָּונְ וּוּלְטָ
בָּאַרְיחַמְּטָעָ יִשְׁבָּותָ. זְיַעְרָ פְּלִיְפְּאַרְבִּיגְנָעָן לְעָבָעָן
הַאֲכָבָן זְיַי אַנְגָּפְאַגְּנָעָן אַיְן וּאַלְאָזְשָׁיָן אַוְן פְּאָ
רַעַנְדִּינָט כְּמַעַט אַיְן אַיְן וּזְאַדְנְטָעָר בְּמַעַט דִּי
וּלְכָעָ טְרַוְּיְרָעָנָע אָוּמְשָׁטָעַנְדָעָן.

א.

צְוַפֵּל אַיְזָעָסְמָעָן פָּאַר הָנָאָן רְדַי שְׁמָעוֹן
שְׁקָאָפָּ אֶיבְּרַעְצָרְטָרָגָעָן דָּעַם בְּלְוָטְגָעָן חָרְבָּן
פָּונְ זְיַעְנָעָ בְּרִידָעָר אַיְן דִּי אִידְרִישָׁעָ שְׁטָעַט אַוְן
שְׁטָעַטְלָאָדָאַיְן פְּוּלִיָּן. דָּאָס פָּאַרְוּאַנְדָלָעָן אַיְן
אַש דִּי הַוְּלִינְגְּסָטָעָ אַיְנְסְטִוְצִיעָם, שָׂוְהָלָעָן, בַּתִּי
מְדָרְשִׁים אַוְן יִשְׁבָּותָ; דִּי שְׁוַיְדָרְלִיכְעַן מְלָחָמָה,
דִּי וּלְיָדָעָ בְּרוֹתָאַלִיטָעָטָפָן דִּי נְאַצִּים, דִּי גְּרוּרִי
אַזְמְלִיקִיטָפָן דִּי בְּאַלְשָׁעוֹוּקָם — אַיְ�ְמִיטָעָן
פָּונְ אַט דָּעַם שְׁרַעְלִיכְעַן כָּאָס הָאָט דָּעַר נָאָן
פְּרַיְהָרָפָן אֶלְעָן גַּעְוְכָטָצָוָרָטָעָוּן זְיוּן
יִשְׁבָּהָ. וּזְעַן עַר הָאָט זְיךָ דָּעַרְוּוֹאָסָט אַז דִּי
בְּאַלְשָׁעוֹוּקָם גַּעְהָן אַפְּגַּעַבָּעָן וּוּלְנָא צְוִי לְטָא

די תָּנָה אַיְזָא הַעֲסָט וּוּכְטִינְגָּעָ, וּוּיְלָיָד
אַיְזָעָנְגָעָן פָּאַר אֶזְוַיְהָרְגָעָן אוֹפִּיפְנָאַתְרָן דִּי
טָעַר מְנוּיָה יָאָרָק, וּוּעַט הַאַלְטָעָן פָּאַר זְיַיְהִילְגָעָן
חֹבָזָיךְ גַּעֲבָעָן דִּי גַּרְעַטְטָעָמָה דִּי וּוּכְטִינְגָּעָ
תָּקָנָה הַעֲלָפָעָן דַּוְכְּפִירָעָן אַזְנָאַתְרָן. יִדְרָעָר
רָבָדָרָה וּזְהָהָן וּוּיְטִיטָעָן צְוִי דַּוְרְכָן' רִיאַדְעָן צְוִי
מִירָעָן דִּי תָּקָנָה אַיְזָעָנְגָעָן אוֹפִּיפְנָאַתְרָן דִּי
קָאַנְטָאַקָּט, אַוְן זְעַחָן בְּאַיְנְפְּלָוָסָעָן דִּי אֶלְעָעָן וּוּאַלְעָעָן
הַאַנְדָלָעָן מִיטָּבָשְׁרָעָפָלְיָה, אַז זְיַיְהִילְגָעָן
טְשָׁעַרְסָמָעָן אַיְן זְיַעְרָעָ פְּלַעְצָעָרָקְיָה
אַרְיִינְלְאַזְעָן אַיְן זְיַעְרָעָ פְּלַעְצָעָרָקְיָה
וּוּלְכָעָסָמָעָן אַיְן נְיַוְיְאָרָק פָּונְ עַטְרָעָרָ וּוּאַסְמָעָ
זְיַיְהִילְגָעָן וּוּיְטִיטָעָר דַּרְיָוָה טָעַג פָּונְ יְום הַשְׁחִיתָה.

מִיר זְיַיְהִילְגָעָן אוֹפִּיךְ זְיַעְרָעָ, אַז דִּי אִמְתָּעָ רִיבְעָ
טִינְגָּעָ סְטוּרִיקְטָלִי בָּשָׁר בְּוּטְשָׁרָם וּוּלְעָלָעָן אֹוִיסָמָעָ
פָּאַלְגָּעָן דִּי גְּרוּסְעָ וּוּכְטִינְגָּעָתָה, וּוּלְכָעָסָמָעָן
גְּעַבְּוּתָאַוְיִשְׁלְמִילְדָאַזְעָן אַזְעָן אַזְדִּישָׁעָן דִּי, אַז
וּוּלְעָלָעָן נִיטָּאַרְיִינְבְּרַעְנָגָעָן קִינְעָנָ פְּלַיְשָׁעָן פָּונְ
דִּי וּוּיְטִיטָעָר עַטְרָעָ וּוּלְכָעָזְיָה
דרָי טָעַג פָּונְ יְום הַשְׁחִיתָה.
דָּרָרְבִּינְגָטָסָפָן נְיַוְיְאָרָק צְוַאַמְעָן מִיטָּבָשְׁרָעָפָלְיָה
אַנוֹדוֹתָה הַרְבָּנִים הָאָט אַזְיִפְּנְעָטָן וּוּהָרָ אֶפְרָאִים
אַזְעָן וּוּכְטִינְגָּעָ זְאָךְ פָּאַר דָּאָס אֲפְהִיטָוֹנָגָעָן
אַזְנָאַתְרָן נְיַוְיְאָרָק מִיטָּבָשְׁרָעָפָלְיָה
זְיַיְהִילְגָעָן אַזְנָאַתְרָן דִּי נְיַיְעַתָּה וּוּאַסְמָעָ
דָּרְרִיקָעָן אַונְגְּזָעָר וּכְעַרְקִיטָיָה, אַז וּוּעַן דִּי
אַזְנָאַתְרָן אַזְנָאַתְרָן זְיַיְהִילְגָעָן דִּי אֹוִיסָמָעָ
זְיַיְהִילְגָעָן אַזְנָאַתְרָן זְיַיְהִילְגָעָן דִּי
גְּרוּסָמָעָן זְיַיְהִילְגָעָן פָּאַר זְיַיְהִילְגָעָן
רָאַבְּיָנָטָסָפָן נְיַוְיְאָרָק אַזְנָאַתְרָן דִּי אַנוֹדוֹתָה
גְּרוּסָמָעָן זְיַיְהִילְגָעָן פָּאַר זְיַיְהִילְגָעָן
אַדְבִּיטָזָאָזְעָן דִּי רָעַבְּעָמָעָן.

געוּאלְדִינָג גְּרוּוִים. ער איז קְלָאָר גְּעוּאוֹרְעָן אֵין ש"ס, ווערעדיג אַ בָּנָה בֵּית אֵין אַלְעָן ווַיְנְסְעָלָאָךְ פָּוֹן תְּלָמָּוֹד. מִיט דִּי לִיכְטֶנְגָּעָן אָוְנְגָּעָן פָּוֹן זַיִן בְּרִיעָטָעָן פָּאַרְשָׁטָאָנָד אָוֹן טִיפָּעָן שְׁבָל הָאָט עַר דְּרוֹכְנַעַדְרִינְגָּעָן דִּי שְׁוּוֹרְסְטָעָן אָוֹן חָאַרְבְּסְטָעָן עַנְנִינִים. ער האָט שְׂוִין דָּאָן עַנְטוֹקְעָלָט זַיִן אַיְגְּעָנְאַרְטִינְגָּעָן דָּרָךְ אַיִן לְעַרְנָעָן. ער אַלְיָיָן באָזְצִיכְעָנְטָדְזָוּן דָּרָךְ אַיִן לְעַרְנָעָן. ער האָט צַיְיכְעָנְטָדְזָוּן דָּרָךְ אַלְסָס "שִׁיטַת הָעִזּוֹן" (זהה הקדרמה צו זיַין ספר, "שער יִשְׁרָאֵל"). ער האָט זיך קונה שם גְּעוּוֹן אַלְסָס עַמְקָן נְפָלָאָ, אַלְסָס זעלע טענְנָעָר בָּלְלָה כְּבָנָה אָוֹן מסְבִּיר.

זיַין דָּרָךְ פְּלָעָגָט זַיִן: פְּרִיהָרָר פָּוֹן אַלְצָן גְּעוּנִי חָוקָר צו זיַין דָּעַם דִּין הַתּוֹרָה, אַרְיִינְדוֹרְנוֹן-עַנְנָעָן אַיִן דִּי טִיפָּסְטָעָן טִיפָּעֲנִישָׁעָן פָּוֹן דָּעַר תְּלָמוֹדָאָזְזָעָן יְשֻׁעָר שְׁקָלָאָ וּמְטָרָיאָ צוֹ פָּאַרְשָׁתְעָהָן דִּי פְּוַנְדָּאָזְזָעָן מְעַנְטָאָלָעָלָעָלָעָלָעָן, דָּעַם נִיסְטָמָאָטָיו אָוֹן כְּבָנָה פָּוֹן דָּעַר הַלְּכָה. ער פְּלָעָגָט יְעַדְרָעָר עַיִן צְוְנִילְיְדָעָרָעָן אָוֹן פָּוֹנָאַנְדְּרָטִילָעָן אָיִן יִסּוֹדוֹתָן, עַנְטְּדָעָקָעָן דִּי גְּדָרִים אָוֹן שְׁרִישִׁים פָּוֹן יְעַדְרָעָר טִילָּאָין דָּעַר לִיכְטָפָן רִינְגָּעָם הַנְּיוֹן אָוֹן גְּעָזָעָן זְוַנְטָאָלָעָר לְאַגְּנִיק. פָּאָר יְעַדְרָעָר עַנְעַנְשָׁטָאָנָד הָאָט עַר צְוְנִעְפָּאָסָט אַפְּסִינְגָּעָן טָרְמִינְגָּאַלְגָּאַגְּנִיעָאָ אָיִן גְּדָרָ. ער אַיִן גְּעוּוֹן דָּעַר גְּרוֹסְמָעָר תְּלָמוֹדָאָזְזָעָן יְשֻׁעָר אַנְגָּלִיסָטָמָן, דָּעַר שְׁאַפְּעָר אָוֹן בּוּוֹרָר פָּוֹן נִיעָבָנִים בָּאַזְוִירָט אַוְוָקָעָן גְּעוּוֹנְטָעָן אָוֹן סָאַלְדָּעָן יִסּוֹדוֹתָן. ר' שְׁמַעַון אַיִן גְּעוּוֹרְעָן אַרְיִינְגְּנָעָלָן מִיט זַיִן שִׁיטַת הַלְּיָוֹדָר. ר', ר' שְׁמַעַון'ס תּוֹרָה, ר' שְׁמַעַון'ס אַחֲרִיהָה, ר' שְׁמַעַון'ס אַיסּוֹר, ר' שְׁמַעַון'ס אַחֲרִיהָה, ר' שְׁמַעַון'ס אַסְבָּר, אַדְרָעָר ר' שְׁמַעַון'ס אַבָּאָר זְוַיְנָעָן בָּאַלְאָגָאנְטָעָן פָּרָאָזָעָן אַיִן עַוְלָם הַלְּוָמְדוֹת. נִיט קְיָין וּוְאַנְדָּרָעָר וּוְאָסָס ר' שְׁמַעַון פְּלָעָגָט בָּאַצְיָכְנָעָן דִּי זַעַקָּס יְאָחָר וּוְאָסָס ער האָט גְּעָזָעָן עַרְנָאָט אַיִן וּוְאַלְאָזָעָן "די גְּלִיקְוִילְכְּסָטָעָן יְאָהָרָעָן אַיִן מַיִּין לְעַבְעָן".

(פארטּוּעַצְוָן פָּאָלְגָּט)

וְעַד הַכְּשָׁרוֹת פָּלָאָמְבָּעָן גְּוַנְגְּעַהְיִיסְעָן אַיִן מַעְיָאָרָס קָאַמִּיסְעָן רַעְפָּאָרָט

מעיאָר לא גְּנוֹאַרְדִּיאָה האָט דָעַם 8טָעָן יָאַנוֹאָר פָּאַרְעַפְּעַנְטְּלִיכְטָמָן דָעַם רַעְפָּאָרָט אַיִן דִּי רַעְפָּאָרָט מְעַנְדָּאַצְיָעָם פָּוֹן דָעַר קָאַמִּיסְעָן, וּוְאָסָס ער האָט

הָאָט עַר גְּלוּיָּיךְ אַוְעַקְנְשִׁיקָּט זַיִנְעָלְתָמִידִים קִיִּין וּוְיִלְעָנָעָ, עַרְוּאַרְטְּעַנְדִּינָג אַלְיָיָן נְאַכְזּוּסְמָעָן. ער הָאָט זַיךְ גְּשַׁטְעָלָט דָאָזָונָעָן מְנַגְּנְפָּאַנְגָּעָן. שְׁמוֹנָה עַשְׁרָה מִיט אַצְוְרָאָכָּעָן גְּעַמִּיט, הָאָט אַטְיְפָעָן זַוְּצָעָן גְּזִיף גְּעַטָּאָן. דָאָס הָאָרֶץ אַנְגְּעוּוֹהָהָט טָאגָט אַיִן אַיבְּעַרְפִּילָט מִיט אַיְדִישָׁעָן צְרוֹת הָאָט גְּעַפְּלָאָצָט. ער האָט אַוְסְנְהָוִיכְט זַיִן הַיְּלִינָג נְשָׁמָה — אַמִּיתָת נִשְׁקָה.

גְּעַבְּאָרָעָן גְּעוּוֹרְעָן אַיִן ר' שְׁמַעַון אַיִן יְאָהָרָתְּבָּרָכָּה צו זַיִן פָּאַטְעָרָר רְחָלָה. אַיבְּעַר זַוְּעַר בְּחוֹת הָאָבָעָן אַיִן מְוּטָעָרָרָה. זַיִן עַלְתָּעָרָן אַנְגְּעַשְׁטְּרָעָנָגָט צוֹ עַרְצִיהָעָן זַיִדְזָעָר זַוְּהָן אַיִן דִּי אַיְדִישָׁעָן גְּעַצְּחָלְטָעָן פָּוֹן זַיְעָרָן זַוְּהָן אַיִן דָעַר יְשִׁיבָה אַיִן מִירָאָ. אַיִם אַוְעַקְנְשִׁיקָט אַיִן דָעַר יְשִׁיבָה אַיִן שְׁנָעָלְמָפְּרָסָם גְּעַזְזָעָן וּוְאָרָעָן אַיִן דָעַר יְשִׁיבָה אַיִן דָאָנְקָזְזָעָן כְּשָׁרְנוֹתָה, שָׁאָרְפָּעָן מַח אָוֹן שְׁנָעָלְעָה הַפִּסְחָה. זַיִן תְּהִמְדָה אַיִן חָשָׁב צוֹ לְעַרְנָעָן זַיִנְעָן גְּעוּוֹן זַיִהָרָה אַיִן גְּעָזָעָן גְּרָזָעָן. אַיִן דִּי צְוּוֹיָה אַיִחָר וּוְאָסָס ער האָט גְּעָזָעָן לְעַרְנָמָעָן לְמָדָן. אַיִן יְאָהָר תְּרָלְגָּד, אַיִן עַלְתָּעָרָן פָּוֹן פְּרָעָצָעָן יְאָהָר, אַיִן ער אַנְגְּעַקְוּמָעָן אַיִן דָעַר יְשִׁיבָה אַיִן וּוְאַלְאָזָשָׁוֹן.

דָעַר בָּעַרְיָהמְטָעָר רָאַשְׁׁ יְשִׁיבָה הַגָּאוֹן ר' נְפָתְּחִי צְבִי יְהוָה בָּעַרְלִיּוֹן (נְצִיּוֹב) הָאָט זַיךְ זַוְּהָרָעָתָה מִיט זַיִן נִיְעָן תְּלִמְדִידָה, הָאָט אַיִם שְׁטָאָרָק מְחַבָּב אַיִן מְקַרְבָּנָעָן גְּעוּוֹן, אַיִן הָאָט גְּהָאָטָה גְּרוּוֹסָהָן זַיִן זַוְּהָרָעָן. שְׁמַעַון טְרָעָצָעָר אַיִן מִיט אַיִם זַיִן לְעַרְנָעָן. שְׁמַעַון טְרָעָצָעָר אַיִן גְּעַזְגָּעָן וּוְעַזְעָן דִּי יְהָוִדִּי סְנוּלָה אַרְיִינְצְּוּגָהָן לְפִנִּי וּלְפִנִּים אַיִן קְדָשִׁי הַקְּדָשִׁים פָּוֹן דָאַמְּלָסְטִינְגָּעָן גְּרָעָסְטָעָן הַיכְלָה הַתּוֹרָה — וּוְאַלְאָזָשָׁוֹן יְשִׁיבָה. ער אַיִן גְּעוּוֹן פָּוֹן דִּי מְצֻוּנִים וּוְעַלְכָּעָה הָאָבָעָן זַיךְ גְּעַזְגָּעָן טְרָעָטָה דָעַם שְׁפָעָטָה בָּעַרְיָהמְטָעָן גְּאוֹן הַדָּוֹר ר' חִיּוּס הַלְּיָוִן סָאַלְאָוִוִוִוִישָׁק, וּוְעַלְכָּעָה כָּרָעָט אַיִן דָמָאָלָט נְאָךְ גְּעוּוֹן אַיִן גְּנוּנְרָמְאַנְטִישָׁק אַוְיָהָס פָּעָט אַיִן "בֵּית הַרְבָּ", בֵּי זַיִן פְּרוּוֹס זַיִדְעָר דָעַם נְצִיּוֹב.

וְאָסָס יְאָהָר הָאָט ר' שְׁמַעַון פָּאַרְבָּאָכְט אַיִן גְּעוּוֹן וּוְאַלְאָזָשָׁינְגָּר יְשִׁיבָה. זַיִן חַתְּמָה אַיִן גְּעוּוֹן

לייט, באטומען זייר שביבות פון די ארכיטיט בעבר, דורך דער פארםיטלונג פון דער יוניאן, צו וועמען עס ווערען צונגעישט אלע טשפם פאר שכירות.

ב. שוחטים ווערען קלאסיטט דורך דער יוניאן לוייט זיינדר ערטער, פעהינקיט, דערפאהד רונג וכרומה, מיט א געהאלט לוייט דער קטיע נאריע צו וועלכער די יוניאן טילט צו דעם שוחט. די שכירות באטרעפען פון 18 דלאאר (מיאנימום), בייז 52 דלאאר (מאקסימום), א וואך. ג. אלע קאטטעןאריעס שוחטים באקומען זיירע געהאלטען פון די צאחלגונען וואס עס ווערען געמאנט צו דער יוניאן דורך די ארכיט-געבער אויפן יסוד פון א חאלבען סענט פאר א פונט געשאכטנען עופ; דאס געווינט ווערט איסגעראכענט דורך ספצעיעלע "טשאר-רושערס", וואס ווערען באשטייט דורך דער יוניאן.

3. ארכיטיטט איזוגיקיט

א. די יוניאן האט זיך איזונגעוויזען פאר פעהיג צו רעדוצירען בייז א מינימום די ארכיטיט איזוגיקיט צוישען איהרע דריי הונדרט מיטנליידער, דערלויבעריג יעדען שוחט צו שעבי-טען ניט מעהר ווי 12,000 פונט עות א וואך. ב. פונדעסטוועגען, האט זיך די לאגע פאר ערנרט צויליב דער טאטזאָר, וואס די יוניאן נעט ניט צו קיין ניע מיטנליידער, און וואס ארום זיבצעיג מיטנליידער פון דער אפאזיציע-יוניאן, באקאנט אלס בנשת השוחטים, זיינען איסגעשלאָסען פון די עופות-מאركעטס.

4. פריוויזן

א. דער אונטערשייד אין פריוויזוישען די כשרע' און "דרעדס" עופות, איזו בערך 10 בייז $\frac{1}{2}$ סענט א פונט.

ב. דער פארמער פארקוויפט און עופ פאר בערך 17 סענט א פונט.

ג. דער פארברוייכער אין ניו יארק באצאלט דערפאהר צוישען 34 און 36 סענט א פונט.

ד. דער חילוק צוישען דעם אַרְגִּינְגְּנֶעֶלְעָן פריוויזון פון'ס פארמער בייז'ן פריוויז וואס עס באָ צאחלט דערפאהר דער פארברוייכער, געהט אושען צו די פארשידען יוניאנס, זוילכע ניבען זיך זיינען אַנְגַּשְׁטָעֵלְטָן דורך די עופות מארקעט.

באשטייט ליעצטן יאנזיב צו אונטערזוכען די כשר עופות אנדוסטראַי.

די קאמיסיע איז באשטיינען פון ד. 5. מעך-לער, רעדאקטאָר פון "מַאֲרְגָּנוּן זְוֹרְגָּאָל", דר. ש. מאָרְגָּאָשָׁעָם, רעדאקטאָר פון "טָאנְגָּן" און נ. זאָלָאוּוּי, פון "פָּאָרוּוּעָרְטָס".

אין דעם באָרִיכְט ווערט ניעזנט:

- א. דעם מעיאָרִים קאמיסיע פאר אויספֿאָרְזָה שען די לאגע אין דער כשרעופות אינטּוּסּטּרָעָה האט אַיְנְגָּעָרְדָּעָנְטָ אַכְּזָעָה פָּאָרְהָעָרָעָן אַיְן סִיטִּי הָאָלָּ, אַנְהָוּבָּעָנְדָּגָן דעם 8טָעָן פָּעָרְבָּוָאָר, 1939, אָוֹן עַנְדְּגָעָנְדָּגָן דעם 26טָעָן יְוִיְּ פָּזָן זָעָל-בִּינְעָן יָאָהָר.

עם זיינען גענוּמָעָן גַּעֲוָאָרָעָן אַוְיָחָד פָּאָרְזָה הער 35 עדות, וועלכע האבען פָּאָרְטָרָאָטָעָן פָּאָרְזָה גַּרְעָפָעָן:

1. די עופות שוחטים יוניאן, לאקסל 870. 2. כנסת השוחטים.

3. דה הי סִיטִּי וְאָזִיד פָּאָלְטָרִי אַסְּמִיאַיְשָׁאָן.
4. דער ווער הכשרות פון נְרִיְתָּעָר נְיוּ יָאָרָה.

5. די פָּעָרְדָּרִישָׁאָן פָּזָן כְּשָׂרָעָ בּוּטְשָׁעָרָס.
- די ראתגעבער (לאיערס) פון די פָּאָרְשִׁירָעָנָעָ צְדִירִים זיינען גַּעֲוָעָן:

1. לְוִאָס וְאַלְדָּמָאָן אָוֹן דִּיוּוֹר אָשָׁעָ, פָּאָר דער שוחטים יוניאן.

2. דִּיוּוֹיד דְּרַעְסָלָעָר אָוֹן הֻרְבָּעָת פָּאָרְזָה טָעָר, פָּאָר די עופות הענדרלעָר.

8. לְוִאָס נְרִיבָעָי, פָּאָר דער כשרות אַסְּמָאָן.

4. אַיְבָּרָעָם בְּרִילָ, פָּאָר די בּוּטָשָׁעָרָס.
- ב. די הוּיְטִפְּאָקְטָעָן, וועלכע זיינען פָּעָטָט גַּעֲוָאָרָעָן בעת דער אונטערזוכען, זיינען:

1. דער פָּאָרְנָעָם פָּזָן דער אַונְדוּסּוּטָרָי צְוּוִי מִילְיאָן פָּונְטָ עופות ווערטן געשאכטנען אויפֿ כשר יעדע וואך אַיְן נְיוּ יָאָרָה, אָוֹן ווערטן פָּאָרְבָּרוּכְּטָ דָוְרְכִּי' עַולְמָ פָּאָר דעם סְכָום פָּזָן דָּרְיִי פָּעָטָעָל מִילְיאָן דְּלָאָהָר.

2. דער קָאָלְעָקְטִּיוּוּר שְׁכִירָה-סִיסְטָמָעָם פָּזָן דער שוחטים יוניאן,

- א. די מִיטְנְלִיעָדָעָר פָּזָן דער יוניאן, וועלכע זיינען אַנְגְּשָׁטָעֵלְטָן דורך די עופות מארקעט.

פארסמענט ביוֹרָאָ" פון דער שטאדט אוּז צו
טליאָן בריד באַמת צו קאנען דורךיהרען אַ
טולשטענדיגען קאנטראָל פון בשורות אוּז דִי
עופות-מאַרטעטען.

די מסקנות

די דער מאַנטע קאמיסיע, נאָך דער אוּספֿאַרְ
שונָן פון דער גאנצער סיטואַציַע, אוּז נעקומען
צו אַט די מסקנות:

1. די סיַטטעס פון קָלְעַטְמִיוּז שכירות,
וואָס אוּז בְּמֵעַט אַן אָנוֹנִיקָס אַין דער גַּעֲשִׁיכְטָע
פון דער אַםְּעִירְקָאנֶעָר אַרְבִּיטְרָאַשְׁטָט, דָּאָרָף
ווערָעָן אַוְּפָ�נְהַאֲלָלְטָעָן אָזְוִי לְאָגָן וויִ דִי מַעַרְ
היַיט מִיטְּנְגְּלִידָעָר פון דער יְוִינָן אַין דָּעָצָן
מִסְכִּים, אַין מִיטְּלָעָן ווערָעָן אַנְגְּנוּמוּן צו פָּאַרְ
מיְדָעָן מִיסְבָּרוּיך.

2. כָּדוּ צו בָּזְיִיטְגָּעָן אַרְבִּיטְרָאַזְיָקִיט
אוּז דער עופות אַינְדּוּסְטְּרִיעָ, וויִ אָוִיך מִיטְּמָן
צַיְלָן אַפְּצְשָׁאָפָעָן קָאנְסְּרָעָנִי צוֹוִישָׁעָן שׂוֹחָטִים,
דָּאָרָעָן די מִיטְּנְגְּלִידָעָר פון "כָּנָסָתָהָוּתִים"
אַרְיִינְגְּנוּמוּן ווערָעָן אַין דער עופות-שׂוֹחָטִים
יְוִינָן, לְאַקְאָל 370. בְּהַדְּגָה/דִּגְן, צַוְאָמָעָן
מִיטְּמָן ווֹאָקָס פון אַרְבִּיטְרִיעָ, דָּאָרָף גַּעֲשִׁיכְטָעָן וועָרָעָן
אַמְּנְלִיכְטִים פָּאַר די מִיטְּנְגְּלִידָעָר פון דער
"כָּנָסָתָהָוּתִים" צו זַיְן טָעַטָּן אלָס "טְשָׁאָרִי
דוּשָׁעָרָס", אַין צִיְּעָנָן וועָן די יְוִינְאָן-שׂוֹחָטִים
וַיְיַעַן בָּאַשְׁעָפְטִינִים בַּיִּנְאָרְמָלָע אַרְבִּיטְרִיעָן.

3. וואָס אַיז שִׁידָּזְדָּעָר רְבִּנְיָשָׂר הַשְׁגָּהָה
אוּז אַונְגָּעָר מִינְגָּגָה, אַז דער קָלְעַטְמִיוּז
(אַרְגָּאַנְיָוּרְטָעָר) רְאַבְּגִינָּאָט, אַזְזִין רְבִּנְיָ
ישָׁעָר יְיחִידָה, דָּאָרָף זַיְן דער מְמוֹנָה אַיבָּר
כָּשָׂרוֹת אַזְזָלָט אַגְּלִיטִיקִיט. ווֹאָרָום דער
אַינְדּוּזְדּוּלָעָר רבָּ, וועלכְּבָעָר אַיז אַ פְּרִיָּ
וּוְאַטְּעָר אַגְּגָעַשְׁטָעַלְטָעָר פון אַטְּרָקְעַטְמָאָן,
אַדְעָר בּוֹטְשָׁעָר, אַיז עַלְלָ אַרְוָנְטָעַרְצָוְפָּאַלְעָן.
אַונְטָעָר דָּעָם דָּרָוק פון זַיְן אַרְבִּיטְרִיס-גַּעֲבָעָר.

ב. די בעטְטָע מַאֲרָקְבָּאָרָעָ מַעְטָאָדָע צו
גַּרְאַנְטִירָעָן דָּעָם כָּשָׂרוֹת פון דָעַם עַפְּ אַיז
דָּאָס בְּאַנְגָּעָן זַיְן מִיטָּ דָעַר פְּלָאַמְבָעָ, ווֹאָס
ווערט אַנְעַרְקָעָנָט נִיטָּ נָאָר דָעַר דָעַם גַּרְעָם-
שָׁעָן רֹוב פון די רְבִּנְיָם אַין נַיְוִ יָאָרָק, נָאָר
אוּיך דָעַר די גַּרְעָטָע רְבִּנְיָשָׂר גַּדְוָלָם אַין
איַירָאָפָע.

אַפְּ מִיטָּ דָעַר אַרְבִּיטְרִיס בַּיִּי דִי עַופּוֹת נַאֲכָרְעָט ווּי
זַיְן גְּרִיבָעָן נַיְוִ יָאָרָק.

ה. דָעַר טִילָוּ ווֹאָס עַם באַקְוּמָט דָעַר שׂוֹחָט,
וועלכְּבָעָר מַאֲכָט פָּאַקְטִישָׁ דָאָס עַפְּ כָּשָׂר אַיז
בָּעָרָק אַהֲלָבָעָר סֻעָנָט אַוְּפָעָן פָּוֹנָט פָּוֹן וּתְ

5. רְבִּנְיָשָׂר הַשְׁנָחָה
א. אַחֲן אַ רְבִּנְיָשָׂר הַשְׁנָחָה קָאָן מַעַן נִיט
זַיְן זַיְכָעָר, אַז אַז עַופּ אַיז כָּשָׂר. אַין פִּילְ פָּאַ
לְעַן פָּעַלְתָּ אַזְזָה הַשְׁנָחָה אַינְגָּאַנְצָעָן.

ב. הַשְׁנָחָה דָוָרָק אַז אַינְדּוּזְדּוּלָעָן דָעַר
ווערט נִיט באַטְּרָאַכְטָמָט אַלְסָ גַּעֲנָיְנָעָנָד דָעַר די
אַרְגָּאַנְיָוּרְטָעָר רְבִּנְיָם פָּוֹן שְׁטָאָדָט.

ג. די פְּלָאַמְבָעָ ווֹאָס אַיז אַסְסְּאַיְשָׁאָן, ווֹאָס
וְאַרְעָן דָעַר כָּשָׂרוֹת אַסְסְּאַיְשָׁאָן, ווֹאָס
הָאָט גַּעֲנָאַנְדְּרָעָלָט בְּהַטְּכָמָמִים מִיטְּן אַרְגָּאַנְיָוּרְטָעָן
מַהְעָרָבָן אַזְזָלָט די מַהְרָסְטָעָמָט פָּוֹן
שְׁטָאָדָט.

6. בּוֹטְשָׁעָרָס
א. כְּמַעַט אַלְעָ בּוֹטְשָׁעָרָס אַרְגָּאַנְיָוּצָעָים ווּיְ
נַעַן גַּעַנְעָן אַז אַרְגָּאַנְיָוּרְטָעָר, קָלְעַטְמִיוּז
כָּשָׂרוֹת קָאנְטָרָאָל פָּוֹן וְעַד הַכְּשָׂרוֹת, אַזְזִין פָּאַר
אַינְדּוּזְדּוּלָעָר אַוְּפָ�וּכְטָמָט פָּוֹן רְבִּנְיָמִיחִידִים.

ב. די בּוֹטְשָׁעָרָס אַרְגָּאַנְיָוּצָעָים זַיְגָּעָן אַבָּעָר
יאַסְכִּים אַיְנְצּוֹפְּהָרָעָן די פְּלָאַמְבָעָ, וויִ די
כָּשָׂרוֹת אַסְסְּאַיְשָׁאָן הָאָט פָּאַרְלָאַגְּטָמָט, אַוְּבָּ
זַיְיָ וְעַלְעָן הַאֲבָעָן אַ מִיטְּדִּעה, דָוָרָק זַיְיָרָעָ
פָּאַרְטָרְעָטָר צַוְאָמָעָן מִיטָּ די רְבִּנְיָם, אַז דָעַם
קָאנְטָרָאָל פָּוֹן די גַּעֲלָרָעָר ווֹאָס די פְּלָאַמְבָעָם
ברִיְנְגָּעָן אַרְיוֹן.

7. דָאָס פּוּכְלִיּוּם

דָאָס פּוּכְלִיּוּם הָאָט נִיט קַיְן מַעֲלִיכְלִיּוּט פָּוֹן
קָאנְטָרָאָלְרָעָן נִיט די פְּרִיְזָעָן פָּוֹן דָעַר כְּשָׁרָן
עוֹפָע, נִיט די קְוָאַלִּיטָעָט פָּוֹן דָעַם כְּשָׁרָן פְּרָאָ
דּוֹקָט, נִיט די בָּאַצְיָהָנָגָעָן צַוְוִישָׁעָן די אַרְבִּיטְרִיס
נַעַבר אַז אַרְבִּיטְרִיס-גַּעֲמָרָ.

8. שְׁטָאָדְטִישָׁעָ רְעִגְרָוְנָגָס קָאנְטָרָאָל.

א. דָעַר שְׁטָאָדְטִישָׁעָ — דָוָרָק זַיְן בָּשָׂרוֹת בַּיִּוּרָאָ
מַאֲרָקְעָטָה הָאָט — דָוָרָק זַיְן מַעֲלִיכְלִיּוּט
רְעִגְרָוְנָגָס צַוְוִישָׁעָן אַיְבָּרָעָר דָעַר אַפְּחָהָי
טוֹנָגָ פָּוֹן בָּשָׂרוֹת אַזְזִין די עַפְּנְטָלִיכְעָמָטָרְקָעָטָם.
ב. אַלְעָ זַיְגָּעָן מַסְכִּים, אַזְזִין די "בָּשָׂרָעָן"

אוֹן נִיעָן אָמֵן אֲפְנֶעָרִיסָעָן אָחָן קְלִיּוֹרָר אָוֹן אָחָן
די סָאָמָעַ נַוְיִטְנֶסְטָעַ פָּאָרְןַן מַעַנְשָׁלִיְבָעַן גַּבְרוֹדַן.
דָּעַר רַעֲנָנָר בָּאַרְיכְּטָעַט וַיּוֹטָר אָז דִּי אַנְדוֹרָה
הַרְבָּנִים הָאָט אָוֹף אַיְהָר לְעַצְתָּעַן הַאַלְבַּיְהָרַדְּ
לִכְעָן קָנוּנוּנְשָׁאָן בָּעַשְׁלָקְסָעָן אַנְצּוֹפְּאַגְּנָעָן אַ
קָאַמְפִּיְהָן פָּאָרְדָּאָס רַעֲטָוָנְגָן פָּוָן דִּי פּוֹלִיְשָׁעַ
יְשִׁיבָות. דָּעַר קָאַמְפִּיְהָן מִינְטָא אָז דָּעַר וְעַד הַרְבָּנִים
לָעַן אָז דָּעַר רַעֲנָנָר מִינְטָא נַיְוַי אַירָקְ, מַוּזִיךְ דִּי
אַלְסָס דָּעַר רַאַבְּיָנָטָס פָּוָן נַיְוַי אַירָקְ, מַוּזִיךְ דִּי
גְּרָעָסְטָעַ מִיהָעַ גַּבְעָן אָז מַוּזִיךְ דִּי גְּרָעָסְטָעַ אַנְכִּי
שְׁטָרָעָנְגָן מַאֲכָעָן אָז דָּעַר קָעְפְּפִיְהָן אַיְן נַיְוַי
יַאֲרָקְ זָאָל דָּעַם גְּרָעָסְטָעַן עַרְפָּאָלָגְ הַבָּעָן אָז
עַס זָאָל קָעָנָעַ גַּשְׁאָפָעַן וּוּרְעָעַן אַגְּרָוּסְעַסְמָעַ
וְיַי עַס פָּאָסְטָעַ פָּאָרְדָּאָס נַיְוַי אַירָקְ, פָּאָרְדָּאָס רַעֲטָוָנְגָן
פָּוָן אַנוּזָּעַר הַיְלִינָּגָעַ גְּרוֹיסָעַ פָּאָרְגָּלוֹתְטָעַ מְרָכְזָוִי
הַתּוֹרָה פָּוָן פּוֹלִיְהָן.

עַס עַנְטוֹקָעָלָט זִיךְ אַהֲרָהָן דָּעַטְבָּאָטָעַ וְעַיְ
גַּעַן דִּי מִיטָּלָעַן וְיַי אַנְצּוֹפִּיהָרָעַן דָּעַם קָאַמְפִּיְהָן,
אוֹן פִּילָּעַ רְבָנִים נַהֲמָעַן אַ וְוָרָט אָז שְׁלָאָגָעָן
פָּאָרְדָּאָס וּוּכְתִּינָּעַר הַצּוֹתָה.

מִיטָּס אַבְּזָוְנָדָרָר נַשְּׁמָה/דִּינְקִיּוֹת אָז נִיסְטָמָ
רְיוֹכְקִיּוֹת צִיְכָעָנָט זִיךְ אָוִיס דִּי רַעֲדָעַ פָּוָן הַרְבָּ
מְרָדְכָי נַאֲרָדוֹן, רַאֲשָׁה הַיְשִׁיבָה פָּוָן לְאָמוֹעַ, דָּעַר
אַינְיצְיאָטָאָר אָז נִיסְטָגָנָר פִּיהָרָעָר פָּוָן קָעְמָ
פִּיְהָן. עַר הָאָט מִמְשָׁעַגְעָנָהָן דִּי גַּאנְצָעַ
אַסְפָּהָאָז זַיְנָעַ גְּרוֹיסָעַ טִיפָּעַ גַּעַדְאָנָקָעַן וּוּגָעָן
דָּעַם חֻבְפָוָן יַעֲדָעַן אַיְדָעַן אָז אַיְבָרָהָוּפָט
פָּוָן יַעֲדָעַן רְבָב אָז דָּעַם אַיְצְטִינָעַן גַּרְיוֹזָאָמָעַן
מַאֲמָעָנָט פָּאָר אַיְדָעַן אָז פָּאָרְןַן יַדְעָנְתָהָוּם זִיְהָ
גַּעַן אַרְוִיסְגָּאָזָאָנָט גַּעוֹאָרָעָן מִיט אַזְוִיפָּלָגְ גַּעַפְּהָלָ
אוֹן הַאֲרְצִינְגִּיקִיּוֹת, אָז זַיְיָהָהָבָעָן פִּילָּעַ גַּעַרְהָרָט
צַו טְרָעָרָעָן.

עַס וּוּרָעָן אַנְגָּעָנוּמָעָן דִּי פָּאַלְגָּעָנָרָעָ דְּרוֹזָאָ
לְזִיעָס :

א. וְאַרְפָּעָן אַ חֻבְקָדְשָׁ אָוֹף יַעֲדָעַן רְבָב
אוֹן יַעֲדָעַ שְׂוֹהָל צַו מַאֲכָעָן אַפְּיָעָלָס דָּעַם שְׁבָתָ
פְּרָשָׁה וְאָרָא, פָּאָרְדָּאָס פּוֹלִישָׁעַ יְשִׁיבָות.

ב. נַרְינָדָעָן אַ עַקְסְטָרָאָקָמִיטָעַ בַּיּוֹם וְעַד
הַרְבָּנִים, וּוּלְכָעַס נַוְאָרָעָן אַ הַלְּטָעָן צַוְאָמָעָן מִיט דִי
אַלְגָּעָמִינָעַ פִּיהָרָעָשָׁפָט דְּרוֹכְפָּרָעָן דָּעַם שְׁמָ
פִּיְהָן אַיְן נַיְוַי אַירָקְ, מִיט דִי נַוְרָעָן מַעַנְלִיכְסָטָעַ
הַצְּלָחָה אָז נַרְעָסָעַן עַרְפָּאָלָגְ.

ג. בְּדִי צַו גַּאֲרָאָנְטִירָעָן דָּעַם עַוְלָס גַּעַנְעָן
מִיסְכְּרוֹבָעָן פָּוָן דָּעַר פָּלְאָמְבָעַ, אָז בְּדִי צַו פָּאָרְ
זִיכְעָרָעָן אַלְעָמָעָן, אָז רַעַר דָּאַזְוִינָר סִיסְטָמָם וּוּסָטָ
דִּינְעָן נַאֲרָד דָּעַם צִוְעָשָׁ פָּוָן אַ פָּאַרְשָׁטָאָרְקָטָעַ
בְּשָׂרוֹת, וְיַי אוֹיךְ גַּעַנְעָן אַבְּעָרָגְנָטְרִיבָעָן אַוְיסָ
גַּאֲבָעָן, דָּאַרְפָּה דִי הַכְּנָהָה פָּוָן דָּעַם פָּאַרְקָסְוָה פָּוָן
פָּלְאָמְבָעַס קָאַנְטָרָאָלִירָט וּוּרָעָן דָּוָרָן אַ פָּאָרְ
איַינְגָעָטָעַן קָאַמְיִיטָעַן פָּוָן אַרְגָּאָנְיִזְרָטָעַ רְבָנִים,
מַאֲרָקָעָטְלִיטָעַ, בּוּטְשָׁרָם אָז פּוּבְּלִיקָם.

פָּאַרְשָׁטָאָרְקָונָגְ פָּוָן כְּשָׂרוֹת-גַּעֲזָעַץ

דִי שְׁטָאָדָטְ פָּאַרְכִּינְגָּעָר, רַעַגְלָעָר פִּיהָרָגָן פָּוָן דָּעַר
כְּשָׂרוֹת אַינְדוֹסְטָרִיעָ, וְיַי אוֹיךְ אַ סְפָּעְצִיעָלָעָן
אַינְטָרָעָס אַיְן דָּעַר צְוָאָמָעָנָדָבָיִת צְוִוִּישָׁן דָּעַם
גַּעֲזָעַץ אַיְן הַסְּכָם מִיט דִי סְפָּאָטָטָעָן פָּוָן נַיְוַי
יַאֲרָקְ סְטִיטִיט, דָּאַרְפָּה אַונְטָעָרְשָׁטִיצָעַן דִי פְּרִירָ
וּוּלְגָעָן אַנְשָׁרָעָנָגָעָן פָּוָן דִי פָּאַרְשָׁרָעָנָעָן נַרְוָרָ
פָּעָן אַיְן דָּעַר אַינְדוֹסְטָרִיעָ, צַו דָּרְפִּיהָרָעָן דָּעַר
אַ שְׁטָאָרָקָעָרָעָר צְוָאָמָעָנָדָבָיִת צְוִוִּישָׁן דָּעַר
אַינְדוֹסְטָרִיעָ אַז דָּעַר קָאַנְסָמוּמָעָן פָּוָן
כְּשָׁרָעָ עַופָּות וּוּרָטָן נִיט בָּאַשְׁוּוֹנְדָעָלָט, נַאֲרָ
בָּאַקְוּמָטְ שָׂוָה כְּסָפְ פָּאָרְ זַיְן גַּעַלְטָ.

טַעַמְגִיקִיְיטָעַן פָּוָן וְעַד הַרְבָּנִים

מִיטָּוָאָרְ, פְּרָשָׁה וְאָרָא, אַיְן אַפְּיָס פָּוָן וְעַד
הַרְבָּנִים פָּאַרְגָּעָקָומָעָן אַז אַלְעָמִינָעָ אַסְפָּהָ פָּוָן
אַלְעָ רְבָנִים-חֲבָרִים פָּוָן וְעַד הַרְבָּנִים אַוְנְטָעָרָ
פָּאַרְזָוִיְהָ פָּוָן הַרְבָּ מַשָּׁה רָאוּזָן.

דָּעַר אַקְמָפִּיְהָן פָּאָרְדָּאָס דִי גַּלְוָתָיְשָׁבָות.
דָּעַר מַנְהָלָ פָּוָן וְעַד הַרְבָּנִים, הַרְבָּ אָ. יְפִיְ
וּוּלְאָאָהָוָה, הָאָט גַּעַהְאָלָטָעָן אַ לִיְגָנְעָרָעָ רַעַדָּעָ וּוּסָטָ
גַּעַן דִּי אַוְמְגָלְקִילְבָּעָ אַזְוִוָּעָנָהָעָלָגָעָן
אַיְן וּוּלְכָעַס גַּעַפְּנִינָעָן וְיַרְדָּעָנָהָעָלָגָעָן
אַיְן פּוֹלְעָן, וּוּלְכָעַס זַיְנָעַן וּוּיְנָעַן אַוְיְגָנְרִיסָעָן אַזְוּ
פָּאַרְוּוֹאָנְדָעָלָט גַּעַוְאָרָעָן פָּוָן וּוּיְרָעָעָרָעָטָעָר אָזְוּ
גַּעַפְּנִינָעָן וְיַרְדָּעָנָהָעָלָגָעָן אַזְוּ
הַיִּם אַזְוּ אַחָן מִיטָּלָעָן אַזְוּ גַּלְוָתָיְשָׁבָות
לְיוֹטָלָעָן אַם שְׁדַעְקָלְכְסָטָעָן, מִטָּשָׁ הַוּנְגָעָר,

ווער ווינט מיט וואס פאר א פליישען ניו יארך
קארכטער זיך, אונז ווער צען דען וויסען ווי
גרוזים עם זיינען די מכתשיים אינ טריופות וואס
קומוונ אראוס פון אוז הפקחות?

דר ערדנער וויזט אן איז דער ווער הרבנן
איז קינמאָל ניט געווען געגען אַרײַנְפּֿרְעָן
פליש פון אַוִיסֶּר נוֹיַּארְך אָוּן שָׁאַפְּעָן מִיט
דָּעַם אָמֵין מַאנָּפָּאָל פָּאָר דִּי נַּוְיַּאַרְשָׂעָר
שְׁאַכְתָּהִיוֹעָר; גָּנוּוֹסָקָעָן קִיְּנָאָרָנָּט זַיְּן גַּעַּן
גַּעַּן דָּאַס אַרְיִיבָּרְעָנָּעָן פָּוֹן פְּלוֹשָׁ פָּוֹן אֲוַלְכָעָן
בעְרִימָטָע אָזָן בָּעוֹאָסָטָע שְׁאַכְתָּהִיוֹעָר וּוּי
לַמְשָׁלְפָן סִינְסָעַטִּי אָזָן אַנְדָּעָ. אַכָּעָר אַיז
דָּעַן דָּרְלָאַזְבָּאָר אָזָן מַעַלְגָּיךְ אָזָא הַיְמָעָלְ-שְׂרִירָה
עַנְדרָע הַפְּקָהָות אַיז דָּעַם הַינְזִיכָּתָפָן אַרְיִינְפּֿרְעָן
פליש פון אַוִיסֶּר נוֹיַּארְך וּוּי עַס הַעֲרָשָׁת
אַיז אַיצְטִינְגָּן מַאֲמָעָת? ! קְעָן מָעָן דָּעַן אָזָן
טָאָר מָעָן דָּעַן אַרְיִינְלָאָזָן פְּלוֹשָׁן פָּוֹן אֶזְוּ
וּוִוְיט וּוּ, 5, 6 טָעַן רִיוּזָּפָן נַוְיַּיאָרְך, אַיז דָּעָר
צִיטָּט וּוּעָן עַס אַיז בָּאוֹאָסָט אָזָן אַיז פָּעְסָטָ
גַּעַּשְׁטָעַלְטָנָּעָן גַּעַּוֹאָרָעָן אָז אַוִּיפְּן? וּוּעַנְקָעָן מָעָן דִּי
פליש אַוּהָ קִין פָּאָל נִיט אַפְּנִיסְעָן וּוּי דָעָר אַיז
דִּישְׁעָר דָּעַן פָּאַדְרָעָת? ! אַיז דָּעַן מַעַלְגִּיד צֹו
אַרְיִינְלָאָזָן פְּלוֹשָׁן אֲוַלְכָעָן עַרְטָעָר וּוּאָס עַס
אַיז וּוִוְיט נִיטָאָ קַיְּזָן וּבְכֻרָקִים אָז דָּרָאָטָע אַיז
דָּאַרְכִּינְגָּעָשׁ כְּשָׂרוֹת? ! קְעָן מָעָן מִיד אָזָן
מִיד דָּרְלָאַזָּעָן אֶזְזְוּ שְׁטַחְטָאָנָר פָּוֹן לֵתָ דִין
וְלֹיתָ דִין?

הַרְבָּ פִּיוּוּלָזָהָן שְׁטָעַלְטָזָיךְ דָּאַז אָפְּ אַוְיָה
די גְּרוּוּסָע אָזָן וּוּכְטָנְעַת תִּפְנָה, וּוּאָס אַיז לְעֵץ
טָעַנְסָ אַגְּנַגָּנוּמָעָן גַּעַּוֹאָרָעָן דָּוּרְכְּלָן פָּאַרְאַיְנִינְגָּמָעָן
רַאַבְּגַנְטָט אַיזָּנְזָן נַוְיַּיאָרְך צֹוַּזָּעָמָעָן מִיט דִי אַנְדוּת
הַרְבָּנָהָם פָּוֹן אַמְּעָרִיקָא, נָעַמְלִיךְ, אָז קִיְּנָעָ פְּלוֹשָׁ
שְׁעָן וּוּאָס קְוָמָעָן פָּוֹן עַרְטָעָר וּוּאָס זַיְּנָעָן וּוּוִוְיט
טָעַר פָּוֹן נַוְיַּיאָרְך מַעהָר וּוּי דָרְיִוְתָגָ פָּוֹן
יָוָם הַשְׁחִיתָה, אַלְעָן נִיט עַרְלְוִיבָט וּוּרְעָן אַרְיִינִ
צְקוּמָעָן אַיזָּנְזָן נַוְיַּיאָרְך אָזָן קִיְּנָעָ אַיְדָעָן אַלְעָן
אֲוַלְכָעָן פְּלוֹשָׁן נִיט גַּוְצָעָן. דִי תִּפְנָה, וּוּוִוְיט
אוּוּפָךְ דָּעַר עַרְדָּנָעָר, קְעָן גָּנוּוֹסָ אַיז אַגְּרְוּסָע
מְאָס אַפְּשָׁאָפָעָן דִי הַפְּקָהָות אָזָן דִי מַכְשָׁלִים
דָּעַן כְּשָׂרוֹת, וּוּאָס הַעֲרָשָׁן יָעָצָט כִּיּוֹם אַרְיִינְפְּרָה
דָּעַן פְּרַעְמָדָע פְּלוֹשָׁן. אָזָן הַרְבָּ פִּיוּוּלָזָהָן

ג. דִי עַקְסְּטוֹרָא קְאָמַיטָע בַּיּוֹם וְעַד הַרְבָּנִים
דְּאַרְפָּח שְׁטִין אִין אַעְגְּגַען קְאַנְטָאָקָט מִיט דִי וְעַד
הַרְבָּנִים אַיזָּנְזָן דִי פָּאַדְשָׁוָעָן שְׁעַקְשָׁאָן, אוּפְּרָה
פָּאַדְרָעָן זַיְּ אָזָן מַוְרָזְזָן צֹו עַרְפְּלָעָן זַיְּעָר
הַיְּוָילְגָן חֻוב אֶפְּצָוָרָטָעַוָּן פָּוֹן חַרְבָּן, חַ"ז, דִי
גְּלוּתָ שִׁיכְבּוֹת פָּוֹן פּוֹלִילְיָן.

ד. יָדָעָר וְעַד הַרְבָּנִים אַיז זַיְּן סְעַקְשָׁאָן מוֹז
מַאֲכָעָן אַלְעָלְלָאָפָעָן אַלְעָלְ שְׁוֹהְלָעָן אַוְיָך
פָּוֹן אַלְעָלְ בָּעַמְּוּטָעַלְטָע יְחִידִים אַיז דָעַם גַּעַּנְבָּעָ
נָעַם סְעַקְשָׁאָן, אַיז זַעַחַן צֹו בָּעוֹכְבָּן אַלְעָלְ שְׁוֹהְלָעָן
אַיז זַיְּ זַעַחַן מִיט דִי אַלְעָלְ יְחִידִים, וּוּלְכָעָן
קָעַגְעָן אַרְוִיסְפּוּמָעָן מִיט גָּרָעָסְרָעָ בִּיטָּרָגָעָ פָּוֹן
דָעַם רָעַטְגָּסְקָעְמָפִיָּן.

אוּפְּרָה סְדָר הַיּוֹם אַיז דָאַן אַרְוֹוֹף דִי פְּרָאָגָעָ
פָּוֹן בָּשָׂר חֹזֶן.

הַרְבָּ פִּיוּוּלָזָהָן הַאַלְטָזָאַן אַלְעָלְ לִיְּגְנָעַרְעָ רְעָ
דָעַ, אַיז וּוּלְכָעָן עַרְ וּוּוִוְיט אַיז וּוּאָס פָּאָר אָ
גְּרוּוּסָעָר אַיז וּוּכְטָנְעַר פָּרָאַבָּלְעָם פָּוֹן כְּשָׂרוֹת
עַס אַיז עַנְטַשְּׁטָאָגְעָן מִיט דָאַס אַרְיִינְפּֿרְעָן פְּלוֹשָׁ
אַיז גְּרוּוּסָעָר מְאָס פָּוֹן אַוִּיסֶּר נַוְיַּיאָרְך, וּוּלְ
כָּעַ נְרוּוּסָעָמְכָשָׁלִים אַיז טְרָפָות עַס קוּמוֹן אַרְוּסִים
פָּוֹן דָעַם אַיז וּוּוִוְיט עַס אַיז וּוּכְטָגִין אַיז דָעָר
וְעַד הַרְבָּנִים וְאַל אַגְּנָעָהָמָעָן דִי נֹרָמְלָיְכָסְטָעָ
דָּרָאַסְטִישָׁ מִיטָּלְעָן לְוּיטְרָן אַיזְרִישָׁעָן דִי אַפְּצָזָ
שָׁאָפָעָן דִי אַלְעָלְ אַיְבָּלְעָן, וּוּלְכָעָן זַיְּנָעָן פָּאָרָ
בּוּנְדָעָן מִיט דִי פְּרָאָגָעָ פָּוֹן בָּשָׂר חֹזֶן.

הַרְבָּ דָעַר עַרְדָּנָעָר בְּעַרְכַּטָּעָט אַיז לְעַצְמָעָן אַיז נַוְיָה
יְאָרְך גַּעַּוֹאָרָעָן אַיזָּנְזָן בָּעֵזָגְפָּוֹן אַרְיִינְפּֿרְעָן פְּלוֹשָׁ
פָּוֹן דְּרוּיְסָעָן מִמְּשָׁ אַפְּהַפְּרָדָטָמָן, אַל עַרְטָ
פְּרוֹצָחָה, וְאַוְיְמָפְּרָתָמָן, אַהֲן דָעַם קְלַעַנְסְטָעָן קָאָנְטָ
נוֹר דִי הָאָרֶץ גָּלוּסְטָמָן, אַהֲן דִי מִינְרָדְטָעָן זְיכָרְקָיְתָמָן אַיז
רָאָל אַיזָּנְזָן דִי מִינְרָדְטָעָן זְיכָרְקָיְתָמָן אַיז
אַרְיִינְגְּעָפְּרָטָעָן פְּלוֹשָׁן זַיְּנָעָן טָאָפָעָן אַמְּתָּרְכִּיָּ
טִיגָּן בָּשָׁר. עַס קוּמוֹן אַרְיִין פְּלוֹשָׁן אַיזָּנְזָן
יְאָרְךָ פָּוֹן עַרְטָעָר אֶזְוּ וּוִוְיט וּוּ, 5, 6 טָעַן רִיוּזָ
אוּוּפָךְ פָּוֹן אֲוַלְכָעָן עַרְטָעָר וּוּאָס אַיז
אוּן אַיזָּנְזָן דִי נִיט הַינְזִיכָּתָפָן אַיזָּנְזָן קַיְּזָן

קאנטנטקט אלע כשר'ע בוטשערם און זוייערע
סעקשאנס און אוור אלע מעמבער, און זוי ואַר-
לען ניט יווען אועלכע פליישען וואָס קומען
וועיטער ווי 72 שטונדען פון יומ השחיטה.

ג. זעצען אַ בית דין פון ווער הרובנים און
רופען יערען כשר'ע בוטשער אדרער האלטילער,
האל-קייפער אדרער רעסטאראצנט איגעגענטהימער,
אדרער אנדרער וועלכע וועלכע געפונען ווערעדן און
זוי זיינען עוכר אויף די תקנה און זוי געבען
אַ הזורה און אַ תתראה גדולה.

עס ענטויסעלט זיך דאן זעהר אַ וויכטיגע
דעבאטע אין וועלכע אלע רבנים רעדנער זאגען
זיך אַרוייס הארציג פֿאָר די תקנה און ליינען
פֿאָר פֿערשידענע פֿלענען ווי אַזוי די זיך ווי
שטרײַגענער און ווי בעטער דורכטוףידען, און
איינשטייניג ווערעדן אַנגעגענו מען די אלע פֿאָר
געיליגגע רעוזאַלוציעס.

לוח לחדשי כסלו-טבת-שבט

	זמו תפילה	ביבט צינדרען	ערב שבת	בעוגת השחר	עמ"ש מושגין
5:10	4:19	5:47 —	5:47 —	17	ויאא, נאאו.
5:07	4:14	5:56 —	—	24	וישלח, נאאו.
5:05	4:12	6:03 —	—	1	וישב, דעת.
5:05	4:11	6:10 —	—	8	משיח, דעת.
5:06	4:12	6:15 —	—	15	וינש, דעת.
5:09	4:14	6:19 —	—	22	ויחי, דעת.
5:13	4:18	6:22 —	—	29	שומות, דעת.
5:19	4:24	6:23 —	—	5	ואדא, יאנואָר
5:26	4:31	6:22 —	—	12	בא, יאנואָר
5:34	4:39	6:19 —	—	19	בשלח, יאנואָר
5:48	4:47	6:14 —	—	26	יתרו, יאנואָר
5:50	4:56	6:08 —	—	2	משפטים, פֿאָב.

פאָדערט אויף דעם מיטיניג, אָז אלע רבנים און
דער ווער הרובנים אלס אַ שערפערשאָפּט זאלען
אלעס מעגליכעס טאן אָז די תקנה זאל פֿאָר-
וויסטיליכט ווערעדן הונדרערט פֿראָצענט אָז גע-
בען, אַיבערהויפּט ווען די תקנה אָז באָזירט
אוים אַידישען די. אַובע עם אִיז דָא אַויס-
צוזעצען געגען די תקנה, אִיז דאס וואָס אָז די
3 טעג ווערט ערלויבּט אַריינצופּהרען פון אלע
פלעצער; אָז דען דָא זיכערהייט אָז אָז די
אלע פֿלעצער אָז גען אִיז דָאָרְטָעָן די
בשות דיכטיג אַיינגענערדערנט? אָז דען ניט אָז
קלענערע שלאָכְתָּה הייער אָז גען וואָז די
בשות האָט געמענט אַ סְכָּן בעסער זיינ אָז
וואָז פֿאָדערט זיך וויכטיגע תקונים אַירער
מען ערלויבּט אַריינצופּהרען פון זוי פֿלייש? הרב
פייעוועלאָהן לֵוְנט דאן פֿאָר די פֿאָלְגָּנְדָּע רעד-
זאלוציעס:

א. די אַסְפִּיהָ בְּלִילָה פון ווער הרובנים, באָז
שטעטיגענדיגן די וויכטיגסיט פון די תקנה אָז
קיינע פֿליישען וועלכע קומען פון ערטרעד וויה
טער פון נוּ יאָרכֶס ווי 72 שטונדען פון יומ
השחיטה, וואָז עס קען ניט זיינ די ריכטיגע
הרחה ווי דער דין פֿאָדערט, זאל ניט ערלויבּט
ווערעדן אַריינגעבראָכט ווערעדן אָז נוּ יאָרכֶס אָז
מען זיך ניט טארען יווען. פֿאָדערט אַוְיפּ
אלע כשר'ע בוטשערם, ריטוילערם אָזן האַלְסְּוִי-
לערם, וואָוישטט פֿעַקְטָּאָרְעָם, פֿלייש סְפַּעְקְוִילְיָי
טאָרָם, האָלָם, רעסטאראָצָנס אָז גען אלע אַידישע
געזעלשאָפּטְלִיבּע אַינְסְטִיטּוּשָׁאָנָס, ווי האַסְפִּי-
טעלער, מושב זקנִים' אָז. ז. וו. אָז גַּרְעִיטָר
נוּ יאָרכֶס, אַפְּהִיטָען דיכטיג די תקנה אָז ניט
יווען קיינע פֿליישען וועלכע קומען וויטער ווי
72 שטונדען פון יומ השחיטה פון נוּ יאָרכֶס,
ויל די תקנה אָז באָזירט אוים אַידישען די אָז
העבסט וויכטיג פֿאָר אַפְּהִיטָוֹנָג פון בשות אָז
נוּ יאָרכֶס.

ב. אויפּפֿאָדערען אלע רבנים אָז גַּרְעִיטָר
נוּ יאָרכֶס אָז זיך זאלען מיט אלע מיטלען העלפּען
דורכּפּרְעָן אָז פֿאָרְוּוּיסְטְּלִיכְעָן די תקנה, דורכּפּרְעָן
ריינדען וועגען דעם פֿאָרְעָן עולם אויף די בימות
און, אויך דורך באַיינטְלִזְעָן דורך ערעוּנְלִיכְעָן